

Hijne begint dat boeck Paralipomenon ge  
 hetē. daz yn beschreuen is vā den seluen dyn  
 gen. die beschreue sijn in dē boeken der konin  
 ge. ende werde in dñssen boeck veruult vele  
 historie die achter gelate sijn in den anderen  
 boeke ende ock werde hijne vut verclart yn  
 tellike vragen der hilliger historien  
 Dat nrste ca. helt al die geburde doet ere  
 name van adam bys to iacob



**D**am teelde Iseth. seth.  
 enos. Enos Caynam. cay  
 nam malaleel. malaleel ia  
 red. iared enoch. enoch ma  
 tusalē. matusalem lamech  
 lamech noe. noe sem chā  
 ende iafeth. Die soene Ja  
 feth sijn gomer magog madan en iauā thub  
 al en mosoch en thyras. Die soene gomer  
 sijn ascenes en tiphat en togorma Die soene  
 iauan sijn eliza en tharis ethin en dodanin  
 Die soene chā sijn chus en mesraim phut en  
 chanaan En die soene chus sijn saba en eiu  
 la sabatha en regma en sabathaca. Die soene  
 regma sijn saba en dadā. Chus teelde nem  
 roth En desse begude mechtich to werde vp  
 der erde. Mesraim teelde ludy en naamyn en  
 laabym en nepthym pherufim en chasluy.  
 van welke vut gekoemē sijn philistyn ende  
 chaphur Chanaan teelde sidonem sine ier  
 sten geboere soen. Ethum en iebuseum ende  
 amozēu en gergeseu eueu ende aracheu en  
 asmeu aradium en samareum ende ematheu  
 Die soene som sijn elam ende assur en arfa  
 yar lud ende aram. Die soene aram sijn hus  
 ende hul ende gether en mes. Arfarat hefft  
 gereelt sale en die teelde heber Heber sijn ge  
 boere twe soene die eyn hiere phalech **Dat**  
 is soe vele gesacht als ey delige. swāt in sine  
 dage is die erde gedeilt. en sijn broder nae  
 me is Jectā Jectan teelde elmodat ede saleph  
 ende asormoth en iare aduram en ozal en dee  
 la ebal ende abimael en saba ende ophyt en  
 euila ende iobab Dyt sijn all soene sem. Ar  
 farat iectan sale heber phalech tagau seruch  
 nachoz thare abram dit is abrahā. Die soe  
 ne abrahā sijn ysaac ende israhel. Ende dyt  
 sijn er geslechte Die ierste geboere soen isra  
 hells is nabayoth ende oedar en abdehel en  
 mabsan en masina ende duma massa addad  
 ende thema iachur naphis edma: desse sijn  
 ysmahels soene. Sūder die soene æture der  
 byslepersche abrahams die sy gereelt hefft  
 sijn samram iefcan madan madyan iesoch  
 ende sue. Jecfans soene sijn maba ende da

dan: Die soene dadan asurim ende lathusim  
 en leomim Die soene madiā sijn epha epher  
 ende enoch en abida ende eldaa all desse sijn  
 soene æthure Abrahā heft gereelt ysaac. wel  
 kes soene were esau ende israhel. Die soene  
 esau sijn elphas rahuel iehus hielon en tho  
 re. Die soene elphas sijn themar omat æp  
 phy gothā ænem thāna amelech Die soene  
 rahuel sijn naath sara samma en meza. Dye  
 soene seyr sijn lothā sohal sebeon ana dyson  
 eser dyfan. Die soene lothā horri ahohymā  
 sinder lothās suster was thamna Die soene  
 sobal alian en manaath ende ebal ende sephi  
 ende onan. Die soene zebeon ahaia ende ana  
 Die soen ana: dyson Die soene dyson hama  
 ran en eseban en iethran en charran. Die soe  
 ne aser balaan en zaban en iachā. Die soene  
 dyfan vs en aran Dit sijn die konig die reg  
 niden in dē lāde vā edom eer enich konink  
 was in israhel Bale beore soene en die name  
 sijn stad denaba. Bale is gestoruē en na em  
 heft geregnijet iobab eyn soen sare vā bosra  
 En doe iobab was gestoruē regnijde na em  
 husan vut den lande der themaner En husan  
 is gestoruē ende na em regnijde Adad eyn  
 soen badad die versloch madian in dē lande  
 moab. en die naem sijn stad was alich. En  
 do adad gestoruē was regnijde na em sem  
 la vā mesera Ende semla is gestoruē en na  
 em regnijde Saul van woth welke by den  
 die ruyt gelegen is Ende doe saul doet was  
 regnijde na em balaane achobore soen. En  
 desse is gestoruē ende na em regnijde adad  
 welks stede gehiere was phay en sijn wijf is  
 genompt mehetabel eyn dochter matred die  
 mezaabs dochter was. Ende doe adad ges  
 toruē was beguden hertogē to werde i edo  
 voer die koningē Hertoch thanna. hertoch  
 alua hertoch iether. hertoch oolibama. her  
 toch hela. hertoch phimō. hertoch æne. her  
 toch themā. hertoch mapsar. hertoch mag  
 dihel. hertoch hyrā. dit waren die hertogen  
 van edom.

**D**at tweede capi. helt die geburden Jude  
 des patriarchē bys to dauid ede sine brodere  
 It sijn die soene israhel Ruben. sy  
 meō. leui. iuda. isachar. en zabulon.  
 dan. ioseph. beniamy. neptaly. gad  
 en aser. Die soene iuda her aunan en sela. de  
 se dre sijn em geboere van der dochter sue vā  
 chananeen. Mer her was die ierste geboeren  
 soen iuda. en quaet vor dem herē en god doe  
 bracht voort vā iuda twe soene phares ende  
 fara. Alle die soene iuda warē vijff. Phares  
 de eyn: ende thamar de iuda soens wijff was



soene esrom en amul. en die soene sare zati ende ethan en eman chalcad en darda tofamen vijsue Die soene charmi achar die israhel westorde ende sundigede in doypde des guedes dat vooz wifet was va dem heren Die soene etha azarias Die soene esrom die em gebore sint: iera mehela ram en calubi dyt is caleph. Ende ram gewa aminadab. aminadab gewa naason eynne prinse der kindere iuda. Ende naason gewa salma van wilkem gebaete is booz Booz gewan obed ende die gewa ysai. en ysai gewa sine ijerste gebore soen heliab. den andere aminadab. den derden symmah. den vierden nathanael. den vijften radday. den seeste ason. den seuende dauid. welker sustere wara sariua ende abigail. Der soene sariua sint dre gewest. abysai. Joab. ende asahel. Abigail wa amasa. welks vader was gether va israhels geslechte caleb esrom soen naem eyn wijsf geheren azuba va welker he gewa ierioty. ende sijn soene wara iaser en sobab ende ardon. Ende doe azuba gestoruen was naem he to wijue caleph ephrata: welk em voertbrachte hur Ende hur gewan huri ende huri gewan beselehel. Na dessen is esrom ingegangen to der dochter machyr galaads vader ende nam die do he i dat selichste ier alt was welke em vortbrachte segub: ende segub gewa iayr: ende besat. xxiij. stede in dat lant van galaad Ende iayr heft genomen geslur ende ara die steden ende canath ende sijn straten selichstede. alle desse sint soene machyr galaads vaders Ende doe gestoruen was esrom is caleph gegange in ephrata. Die stad. en heft die erfselich in besettinge genomen. Ende esrom hadde eyn wijsf alysa: die em vortbrachte assur de vader theue. Dat is den heren des doerps also genant. Dem ijerst gebaeren soen esrom gheheten iheramehel sint gebaeren soene Ram die ijerste gebaeren ende Aram ende ason ende achia Ende ieramehel heft getrouwt eijn ander wijsf: geheren attham die dar moder was Onanys. Ende die ram des ijersten gebaete ieramehel werten Moos ioanyn ende achor. Onan hadde soene Hemei ende iadan. Die soene semey en dardab ende abisur. die naem abisurs wneffs was abiahil. welke ahobban en molid. En nadabs soene waren sared ende apphaym. ende Sared is gestoruen ane kinder: Mer apphaym soen was Iesi. welck iesi gewan sesan. ende sesan gewan abalay Mer die soene iaday syns broderf waren Jether ende ionathan Ende Jether is gestoruen ane kinder. Mer ionathā gewan phalech ende ziza: desse waren soene ieramehels des ijersten gebaeren esroms Mer sesan en hadde gene soene mer dochtere. en geyn egipcie knecht genempt iera ende heft em gegeuen sine dochter to wijue welck em vortbrachte ethey. En-

de ethey gewan nathan. ende Nathan gewan sadab. ende sadan gewan ophal. ende ophall gewan obed. obed gewan ichu. ichu gewa asarim. asarias gewan helles. ende helles gewa helasa. helasa gewan zisamoy. zisamoy gewan sellum. Sellum gewan Jethaman. ende Jethaman gewan elizama. Die soen Caleb iheramehels broeder sijn ijerst gebaeren mesa: desse is die vader Cyphe eyns soens Marfa des vaders hebron. ende die soene hebron sint Tohter en thaphua ende reem en samma. Samma gewan ram ierchaams vader. ende reem gewan semey ede eyn soen semey was moan. ende moa was vader bethsur. Ende epha eyn boele calebs brachte voort Aran ende musa ende gezez. Ara gewan gezez. die soene iahadday regam ende ioathā ende gesan. phalech ende epha ede saaph Die byslapersche calebs maacha reelde sader. ende tharana ende saaph. madyn vader gewa masue den vader machbena ende eyn vader gabaa. Dat is der doerp also geheeten. Ende Calebs dochter was achsa. Dyt waren die soene calebs des soen hure des ijerstengebaeren ephrata Sobal die vader chariatthiam. Salma die vader bethleems ariph die vader bethgader. Sobals kinder die eyn vader was auer dat doerp chariatthiam die welke sach die helfte der strynges. Dat is die woning des lants. Ende die va geslechten chariatthiam gekome sint sint Jertey ende apurhey endesonathey. en masarey. Soedane volke. vpt dessen sint gekome die sarayten ende esthaoliten. Dat sint die dat woenden in den steden saraa ende esthaol. Die soen salma des heren auer bethleem ende. Des doerps. Inethophati sint eronen des huses Joab. Dat is die quemē van salma wara al sterke ende stryctbar man in der tijt ioab. ende dye helfte der rastinge saray ende die geslechte der scrijben die dar wonede in iabes: singende ende lesende ende in den tabernaillen woenden. Dyt sint ciner die gekome sijn van der herten des vaders des huses rehad.

Dat in ca. helt die geboerde dauid bis to salomonē. en voort na salomonē bis to e de auer gack in babiloniē en die geboerde na de augē.

**D**Auid hadde desse soene die em gebore in hebron den ijerst gebaete amō vpt achinoen die israhelre. den ander daniel vpt abigail va carmelen. den derde absalonen soen maacha des koninges dochter prolomei va iessur. den vierde adoma aggriths soen den vijfte saphatiam vpt abithal. de si. Isten Jethraham van Eglā. Dat was micho. I sine wijue. Sees soene sijn em gebaeren in hebron dar he regin. den seuene i. r. ende rees na. n. d.

*Marginal notes in a smaller script, likely a continuation of the biblical text or commentary. Some words are written in red ink (rubrication). The text is partially obscured by the binding of the book.*



Paralipomenon

Sunder xxxij. jaer regniede he in iherusalē en de in iherusalē sint em geboeren soene Sym maa ende sobab ende nathan ende salmon weer van betsuba eyn dochter amihel. Tebaat ende he iua ende eliphaleth ēde noge ende naphēg ende laphye ende elisama ende eliade ende elyphaleg negen. alle desse soene sint dauid aen de soen der toelen. Ende sy hadden eyn suster thamar. Ende salmons soen was toboan welks soen abra gewan asa. ende van dessen is geboeren Josaphat eyn vader iorams. Welck ioram gewan oyyam. vyt den is geboeren Joas ende sijn soen amarias gewan azariam. Ende die soene azarie geberen Joathan gewan Acham den vader Ezechye. van welken geboeren is manafses. ende manasses gewan ammon den vader Josye ende die soene iosye waren die ijste geboeren Johannan. die ander Joachym. die derde Sedechias. die werde Sellū. Van Joachym is gebaren Tschomias ende Sedechias. Dye soene iechome weeren Asyr. salathyel. melchyr. ram. phadayd. sennecer. ende iecomia. sama en nadabia. Van phadaya sint gebaeren zoobabel ende semmei zoobabel gewaene mosollam. ananyam ende salemith ere suster. ende asaban ende ohol ende barachyam ende asadpan. Jofa keseth vyff soene. Die soene ananye: phaltas was vader iheseye: welks soen was Raphaia ende des soen was arnan. van wilkem gebaere is obdya. welks soen was sechemias. Ende die soen secheme was semepa. welks soen weeren vrtus ende regaal ende batia ende naavia ende saphat ende sēsa myt getael sees. Die soene naane elyoenay ende ezechias ende e ricam drie. Die soene elyoenay waren oduia ende helyabsub ende pheleia ende acaub ende iohannan ende dalaya ende anan. seuen.

Dat vynde capi. helt ock die geslechten Juda ende wart hyt meer daer van geschreuen: dan gescreuen is in den tweden capittel. Ende voer helt dit die geslechte Symeonis

Die soene Juda die hijt na volge sint. Iphares. esrom. ende charmi. ende hur. ende subal. ende raya. subals soen gewā iaad. van welken gebaeren sijn ahumay en iaad. Dit sint die geslechten Harathy. En dit is dat geslechte ethan yestrahel ende iesema en Jeditos: ende die naem eret suster Asalephuny. dan phumel was die vader. dat is here. lauer gedoe. dat dorp. lende eser was die vader ofā. Dit sint die soene hur des ijsten gebare ephrata: die eyn vader was auer bethleem Asur theaues vader hadde twe wyue alaa ende naara. Ende naara reelden em oosam ende epher en themman ende aastari. Dit die soene naare.

Mer die soene alaa sereth ysaar ende ethnam. Chus gewan anob ende soboba en dat geslecht aharell arumz soene. Jabs die was edel bauen sijn broeder ende sijn moder noemde sinen naemen Jabs seggende want ick hebbe en vrot: bracht in dwefnisse. Ende iabs bat god van israhel seggende. Ist sake dattu gebenediende mi benedyest ende makest breet myn lande: ende dine hant myt my sy. ende does dat ick van der bo. s heyt nyet verdrukt en werde. Soe geloue ick stede to sijn in dynre beschouwinge ende lere. Ende god hefft em gegeuen welck he gesbeden hefft Thaleph eyn broder sua gewā machyr die was eyn vader Esthon. ende Esthon gewan betrapha. ende phele ende Thelhinna de vader der stad naas. Dyt sint die māne Recha. der stede soe genāt. Die soene Senem orthomiel ende saraya. Mer die soen orthomiel Athar ende maonathy. Maonathy gewant ophra sarayas gewan ioab den vader des daels der kinstener. Soe genant van den bewoners. Want daer waren meylere van kunstē. Die soen Caleb des sons iephone: hyt ende hela ende nahē. Die soene hela cenem ende die soen iahel. el. ziph ende zyppha ende tyria en astahel. Ende die soen esto Jether ende mereth. epher ende iahalon. Ende he hefft ock gewunuen mariam ende sammay ende Esba den vader esthamo. Ende Caleph wijff Judayta: geberden em Jareth de vader gedoe. ende Heber den vader zocho. des doerps. lende ichotiel den vader zanaa. Dyt sint die soene birhie phataons dochter die Caleb. Inaem mered. ende vort ander. Ende dye soen des wijues odape eyn suster nahā des vaders aila catmi ende esthamo: die was vā machati. ende die soene symon amō. ende rymma eyn soen anan ende thylon ende die soen icsi zoeth ende bensoeth. Die soen sela des soens iude her die vader was van lecha ende laada eyn der marisa. ende die geslechte des huses der gere die wijt sinen werkedē in dem huse des eyds. dat is dat tabernakel moysi. lende elimelech. Idie die soune dede staen ende den man der loogene. chelpon ende mahalō dat soe vele is als. Isker en vort gaende: ende die dat prince hebben geweest i moab ende die weder gekijet sint in bethleem. Dyt sint olde worde. dat ys desse sint lange voer vnser tijt geweest. Idesse. Dye weder kijden van bethleem. sint potmaeker geweest ende woenden in den patingen ende in den tuynen. dat is myt sodanen werken gingen sy vmb. Aby den koninck in eeren werken: ende woneden daer. bin den steden daer sy die werke deden. Die soene Symeō Namuhel ende Jamyn. Arub zara saull sellum sijn soen Mab sam sijn soen. Masma sijn soen. Die soen Masma amuhel sijn soen zachur sijn soen. Semmey.



sijn soen. die soene sammeij waren seesten ende sees dochtere. **M**er symeons broder ende al sijn geslechte en hadde nyet vele soene ende en mochten nyet geliken die summe der soene **Juda** Ende sy woenden in besabee ende molada end hafarsual ende in ballaa ende in ason ende i tolad ende in bathuel ende in orma ende in sicleg ende in bethmerchaboth ende in asarsafusim ende i bethberay en in saarim. **D**yt sint ere stede bys to dem koninge dauid ende ere dorpe etha ende aen remmon ende thoan ende asan vyff stede ende alle ere dorpen in eren vmbgackbys thoe baal. **D**yt is ere woenyngende ende delinghe erer stede. ende mosobab ende yemlech ende iosa eyn soen **Anasie** ende **Johel** ende **Jehu** dye soene iosa bye des soens sarape **Ashel** soene ende elyoenay ende iacoba. ende ysuaya. ende asapa ende adyhel ende ysimihel ende banaya ende ysa die soen **Hephey** des soens **Allon** ydaya soene. die soene samri samaya soene. **D**ijffe sint genoempt princken in eren geslechten ende sint in dem huse erer mageschuyp. seer vormanich uoldiget. Ende sy sijn voort gegangen dat sy ingaen sollden in **Gador** bys to den oesten des daels. ende dat sy soeken sollden weyden ee beesten. ende sy runden vruchbaer weyde en seer guet. ende eyn seer breyt lant ende rastich ende vruchtbaer. in welken to voern woende die va dem geslechte **Chams**. desse sint gekomen wilke wy voer by namen beschreuen hebben in de dagen **Ezechie** des konyncks iuda. ende voerslogen ere tabernakel ende woente die dat geonden worden: voordeligen sy bys vp des sen iegē waerdigen dach ende sy woende voer en daer **Want** sy seer vruchtbaer weyde daer runden. Ende van den soenen **Symeons** sint gegangen vyff hondert man hebde princken **phaltiam** ende **naatiam** ende **Raphayam** ende **Ozihel** eyn soen **Jesh** in den berch **Seyr**: ende voerslogen die auerbleuen waren va den amelechite bys. sy entfleen mochten ende woende daer vor en toe dessem dage toe.

Dat vyffte capittel. Helt alle dye geboere Rubens. Gads. ende des haluen geslechts Manasse.

**U**nde die soene **Ruben** des ijersten gebaeren israhel want he was sijn ijerst gebaeren **Sunder** doe he beuleckte sijn vader hebde: sint gegeuen sine vordere dat he ijerst gebaeren was den soen **ioseph** ystrahels soene. Ende he en is nyet gekent vor den ijerst gebaeren **Sunder Judas** die die starckste was vnder sijn broderen. van sijn geslechten sint vorsten

gebaeren **Euer** die vordere des ijersten gebaeren to wesen sint gegeuen **Joseph** Die soene **ruben** des ijersten gebaeren **israhels** enoch ende **phallu** esom ende **charmi** Die soene **Johel** samana sijn soen **gog** sijn soen **semei** sijn soen **michi** sijn soen **rechia** sijn soen **baal** sijn soen **beera** sijn soen **welke** geuangen leyde **theglat** **alasar** **koninck** va **assyrien** Ende was **prince** in den geslechte **ruben** **Sunder** sijn broder ende all sijn geslechte doe si getalt waerden doe ere gefinde hadden sy **Jehihel** ende **zachariam** to vorsten **Sunder** **bala** die soen **Azam** des soens **Samma** **Johels** soen die woende in **awer** bys to **Nebo** ende **beelmeon** ende he woende tegen dat oesten bys to den in **ganch** der woestemen ee bys an dat **ruije** eu **fraten** ende **vyf** getal der beesten besate sy in de **lande** **galaad**. In den dagen **saul**: hebben sy gestreden tegen die **agarener** ende **heble** die doet **geslagen** ende hebben **gewoent** voer in ee **tabernakel** in allen **lant**schappen die an **sen** thoden **osten** **galaad**. **Sunder** die soen **gad** vrt ere **lant**schap woenden in dem **lande** **basan** bys to **selcha** **iohel** in dat **begin** ende **saphan** die **ander** **Sunder** **ianay** ende **saphat** in **basan** en ere **brodere** na den **husen** erer **geslechten**. **Michael** ende **mosollam** ende **sebe** ende **Joni** ende **Jachan** ende **zje** ende **Heber** die **seuen**. **Desse** sint soene **Abyapl**. die soen **vri** die soen **Jara**. die soen **galaad** die soen **michael**. die soen **Jeshi**. die soen **ieddo**. die soen **bum**. ende die **brodere** des soens **abdiel** des soens **gumi** vorsten des **huses** i ee **gefinde**. ende woende in **galaad** ende in **basan** en in eren **doerpen** ende in allen **vorsten** **zaron** bys to den **enden**. **Alle** desse sint getalt in den **dage** **Joathan** des **konings** **Juda** Ende in den **dagen** **Heroboam** des **konings** van **israhel** Die soene **Ruben** ende **gad** ende **halft** dat **geslechte** **Manasse** **stribbaer** mans die daer **schilde** ende **swerde** dragen mochten ende **bagen** **sphannende** ende **gelert** tho **striden** **w**. r. ende **wertich** **dusent** ende **seuen** **hundert** ende **sellich** **voetga** ende to dem **stride** ende **rechten** tegen die **agarener**. **Sunder** die **ithuray** ende **Naphay** ende **Madab** **deden** en **hulpe** Ende die **agarener** sint **gegeuen** in **ere** **hende** Ende alle die **myt** en **waren** **Want** sy **repen** **god** an **doe** sy **streden** **ende** **he** **hefte** sy **vorhoert** **Want** sy **gelooueden** in **en** Ende sy hebben **genomen** alle die **dinge** dye sy **besaten** **vyff** **duzent** **camelen** ende **twe** **hundert** **vyff** **duzent** **schape** **twe** **duzent** **eulen** ende **hundert** **duzent** **menschen** **ende** **vle** **gewa** **den** **gestouen** **Want** dat was **eyn** **stride** **des** **heren** ende sy woenden **vor** en **bys** to dem **auer** **gange** Ende die soene des **haluen** **geslechts** **manasse** die **besaten** dat **lant**: van dem **eyde** **basan** **bys** **baal** **hermon** ende **Sanyr**: ende **bys** **an** **de** **berch** **hermo** **Wat** dat was **eyn** **groot** **getal**

*[Marginal notes in a smaller, cursive script, likely a continuation of the biblical text or commentary.]*



**Paralipomenon**

Ende desse waren voesten des huses eers gheslechts. Efer iesi ende helihel esihel ende Jheremia ende odaya ende Jedihel sere starcke māede mechtich ende genoempt hertogen in cērefinde. Sunder sy hebben gelatē den god ere vader ende hebben auerspell gedaen na dē goeden des volcks des lands welke die here aeffgenoomen hadde vor en ende die here israhell heeft voeweckt den geyst Phul des konings van assyrien ende den geyst reglatfalasar des konings assur: ende heeft auer gesat Ruben ende Gad ende dat halue gesechte manasse ende heeft sy geleydt in ale ende in abor ende ara ende aen die tuijre gosan bns to dessen dage.

**Das seeste capittel. helt die geboerde leui ende der leuten ampt.**

**D**ie soene leui: gerson caath ende merari Die soene caath amram ysaar hebron en ozhel. Die soene amram aaron moises ende maria. Die soene Aaron Nadab ende Abyu. Eleazar ende ythamar. Eleasar gewan phyncees ende Phinees gewan abysue. abysue gewan toci. Ende toci gewan Ozy. Ozy ghe wan zarayam. ende zarayas gewan merayoth Merayoth gewā amariam. Ende amarias gewan Achytob. Achytob gewan sadoch. Ende Sadoch gewā achymaas. achimaas gewā asatiam. asatias gewā iohanaan. iohannan gewan asatiam die die priester was in dem huse dat salmon timmerde in iherusalē. Asatias gewā Amariam. ende amarias gewā achytob. achytob gewan sadoch. ende sadoch gewā sellū sellum gewan helchiā. ende helchias gewan asatiam. asatias gewan zarayam. ende zarayas gewan iosedech. Ende iosedech is vrt gegaen do die here auersatte iudam ende iherusalē auz midds die hande Nabugodonosor. Die soene leui. gerson. caath. ende merari. Ende dit sijn die namen der soene gerson: lobni ende semei. Die soene caath. amram en ysaar ende hebron ende ozhel. Die soene merari. mooli en musy. Dit sint die gesechte leui na eeren gesinde. gerson sijn soen lobni. iaath sijn soen. samina sijn soen ioaa sijn soen. addo sijn soen. zara sijn soen yetham sijn soen. Die soene caath. aminadab sijn soen. chore sijn soen. asyr sijn soen. helchana sijn soen. abiasap sijn soen. asijr sijn soen. caath sijn soen. vrie sijn soen. ozyas sijn soen. Saul sijn soen. Die soene helchana. amafay en achymoth ende helcana Die soene helcana. sophay sijn soen. naath sijn soen. heliab sijn soen. Jheroaam sijn soen. helcana sijn soen Die soene samuel. die ijerste gebaeren bore en dar na abiam Die soene merari. mooli lobni sijn soen. Semei sijn soen. oza sijn soen. samaa sijn soen. aggia sijn

soen. afaya sijn soen. Dit sint die Dauid ghesat heeft bauen die senger des huses gades. co die arch gesat was. ende sy deende by dem tabernakel des getuyges singende: bns dat salmon tymmerde dat hus des heren in iherusalem. ende sy stunden na eeren ordmāden in dem denke. Dit sint die by stunden myt eeren soene van den soenen caath heman die senger. iohels soen des soens samuel des soens helcana des soens Jheroaam des soens elihel des soens thou des soens suph. des soens helchana des soens iohel des soens maath des soens amafay des soens helchana des soens iohel des soens azarie des soens zophomie des soens Taard afirs soen des soens abyasaph des soens chore des soens ysaar des soens chaat des soens leui israhels soen ende sijn broder asaph die dat stont to sijn rechter hāt Asaph eyn soen barachye eyns soens. samaa des soens michael des soens basaye des soens Melchye des soens Achay des soens sara des soens adāia des soens ethā des soens sama des soens seney des soens ieth des soens gerson des soens leui. Sunder die soene merari ere brodere stunden to der luyter hant Erhan des soens Chusi des soens abdi des soens maloch des soens asabye des soens amafie des soens helchye des soens amafay des soens boum eyns soens somer eyns soens mooli eyns soens musi eyns soens merari die dat leui soen was. ende ere brodere die leuire die geordijnt sint in alle dē denste des tabernakels des huses des heren Aaron ende sijn soene branden den wijroek vp den altaer des offers dat men alle verbrande. ende vp den altaer des wijrocks in alle dat werck sacti sanctorum ende dat sy bid den vor israhel na alle den dingen die moyses die knecht goedes gebaden hadde Dit sint die soene aaron Eleasar sijn soen phinees sijn soen abysue sijn soen toci sijn soen ozy sijn soen zaraya sijn soen Merayoth sijn soen Amaria sijn soen achytob sijn soen ende sadoch sijn soen achimaas sijn soen. En dit sint die woninge der kindere aaron. doer die doerspe ende die neyken der kindere aaron. Na den gesechten der Caathyten: wāt sy willen en in dat loth sy gauen en hebron in dem lande Iudae. ende sijn voerstede all vmb ende vmb. sijn die dpe ackere der stede. ende de doerpē gauen sy taleph dem soen iephone sunder den soen. Aaron gauen sy desse stede. die stad der tovlucht gheheren hebron ende vort lobna. ende sijn voerstedende Jether ende elthamo myt eeren voerstedende helon ende dabyr. myt eeren voerstedende asan ende berhseimes myt eeren voerstedende. Ende van dem gesechte hemamin Gabae ende sine voerstede ende almah myt sinen voerstedende. ende anatoth myt sinen voerstedende. alle die stede darten myt eeren voerstedende al ez.



geslechten. En den soen caath die auerbleue vā  
 eren geslechten. geuen sy vyt den haluen gesle-  
 chten manasse in besittinge teen stede sunder de  
 soenen gerson doer er geboerde van dem gelle-  
 chre ysachar. ende van dem geslechte aser. en-  
 de van dem geslechte neptalym ende van dem  
 geslechte manasse in basan weeten stede. Su-  
 der den soenen merari doer ere geslechten van  
 dem geslechte Ruben ende van dem geslechte  
 gad. ende van dem geslechte zabulon geuen si  
 by lottingen tweelff stede. Ende die kinder ys-  
 hel geuen den leuten stede ende ere voerstedē  
 ende sy hebben gegeuen auermiddes lottinge  
 vyt den geslechten der soene iuda ende vyt den  
 geslechten der soene symeon. ende vyt den gesle-  
 chten der soene beniamin. desse stede die si ge-  
 noempt hadden myt eren namen den genē dye  
 waren van dem geslechte der soene caath. En  
 die stede waren in eren eyde van dem geslechte  
 effraym ende sy geuen en die stede der toulucht  
 sichem myt sinen voerstedē in de berge ephra-  
 ym ende gazer myt sinen voerstedē ende berho-  
 won des gelicks ende helon myt sinen voerste-  
 den ende geth ende remmon vnder die selue mā-  
 ne. ende vyt den halue geslechte manasse aner  
 ende sine voerstedē balaa en sin voerstad de ge-  
 nen die auerbleuen warē van den geslechte der  
 soene caath. Sūder die soene gerson vā den ge-  
 slechte des halue geslechts manasse gaulon in  
 basan ende sin voerstedē en asharoth mit sinen  
 doerpē. Van de geslechte ysachar ædes mit si-  
 nen voerstedē ende dabereth mit sinē voerste-  
 dē ende ramoth ende sine voerstedē ende Anen  
 mit sinen voerstedē. Van den geslechten Aser  
 masfall mit sinen voerstedē ende abdon des ge-  
 licks Asach ende sine voerstedē. Roob mit sinē  
 voerstedē. Sunder van den geslechten nepta-  
 lym. ædes in galilea ende sin voerstedē. Amō  
 myt sinen voerstedē ende cariataym ende sin  
 voerstedē. Ende den anderen soenen merari van  
 den geslechten zabulon. remmono ende sin vo-  
 erstedē ende thabor mit sinen voerstedē. Mer  
 die iordāen tegen iherico tegen dat oelken des  
 iordāns van den geslechte Ruben bosor in die  
 wosteme myt sinen voerstedē en Jassa myt si-  
 nen voerstedē ende cademoth ende sin voer-  
 staed ende myphaat mit sinen voerstedē. En  
 van den geslechten gad ramoth ende Galaad  
 mit sinē voerstedē. En Manaym myt sinē voer-  
 steden En ezebon myt sinen voerstedē. en Jes-  
 ser myt sinen voerstedē

Dat seuende capi. Helt die geboert der an-  
 der sees g. slechte. ysachar. beniamin. neptaly  
 manasse. effraym en aser. :

**D**E soene ysachar thola en phua. iasub  
 ende symeon die wer. Die soene thola  
 ozy ende raphay en ierihel en iemay en  
 iepsem ende samuel voeste doer die huse erer ge-  
 slechten. Van den geslechte Thola sint getalt  
 in den dagen dauid seer starcke manne twe en  
 twentic dusent en sees hondert. Die soene ozy  
 israya van welke gebaere sint mychael en oba-  
 dya ende iohel ende iesia vñue. all princen myt  
 en doer er gefinde en volke seer starcke manne  
 bereyt tho den strijde. xxxvi. dusent wāt sy had-  
 den vele wyue ēde soene. Ende ere brodere doer  
 alle dat geslechte ysachar seer starcke to stryde  
 sint getalt seuen ende achtentic dusent. Dye  
 soene beniamin bale ende bochor ende iadihell  
 dre. Die soene bale elbon en ozy ende ozihel en  
 iherimoth ende vray viuer. princen der gefinde  
 ende die seer starck tho striden ende ere getaell  
 was. xxij. dusent ende. xxxiiij. Hondert die soe-  
 ne bochor zampra ende ioas ende helieser ende  
 helioenay ende amri ende iherimoth ende abya  
 ende anathut ende almathan. Alle desse waren  
 soene bochor. Ende dat sint getalt doer eer ge-  
 finde princen ende seer starck to stryden. xx. du-  
 sent ende twe hondert. Hondert die soene Jadi-  
 hel balan. Hondert die soene balan iheus en be-  
 niamin ēde ahot ende chanana ende iothan en  
 tharfis ende haysaar. Alle desse soene Jadyhel  
 princen ere geslechte seer starcke manne seuen  
 teen dusent ende twe hondert. voorgaende to de  
 strijde. Sephan ende haphan die soene hysr en-  
 de asym der soene Aser. En die soene neptalym  
 Jashell ende guny ende aser ende sellum. Bale  
 soene. Sunder die soene manasse. Erihel ende  
 sijn boel. Syra die bracht voort machyr den va-  
 der galaad ende Machyr nam huusrouwe sy-  
 nen soen Haphayn ende Sepham. ende hadde  
 eyn suster genoempt Maacha. ende die naem  
 des an deren was Salphaath. ende Salphaat  
 sin gebaren dochtere. Ende Maacha dat wyff  
 machyr bracht voort eynē soen ende noemde en  
 phares. Ende die name sinis broders was Sa-  
 res. ende sin soene vlam ende Rehen. Ende die  
 soen vlam was Bedan. Dit sint dye soene Ga-  
 laad des soens machyr manasse soene. En sijn  
 suster regma brachre voort eynen schonen man  
 \*geheten in hebrees zepchor. lende abieser en-  
 de moola. Ende die soene Zemida waren ahim  
 ende Sechem ende Iei ende Amam. Ende die  
 soene Ephraym sutala barech sin soen. Thaat  
 sin soen. Elada sin soen. Thaat sijn soen. En des  
 soen zadab. en des soen Sutala. en des soen E-  
 zer ende elad. Ende die manne van gely \*phi-  
 listyen. Idoden sy vñwertdlike. wāt sy nyder ge-  
 stigen warē an to tasten ere besittinge. hyrumb  
 wenede ephraym er vader vyl dage en sin broe-  
 der sin gekoenen vp dat sy en twaesten solden.

**B**innen geseit inen vylten ghe-  
 ten. Ende die soene Zemida waren ahim  
 ende Sechem ende Iei ende Amam. Ende die  
 soene Ephraym sutala barech sin soen. Thaat  
 sin soen. Elada sin soen. Thaat sijn soen. En des  
 soen zadab. en des soen Sutala. en des soen E-  
 zer ende elad. Ende die manne van gely \*phi-  
 listyen. Idoden sy vñwertdlike. wāt sy nyder ge-  
 stigen warē an to tasten ere besittinge. hyrumb  
 wenede ephraym er vader vyl dage en sin broe-  
 der sin gekoenen vp dat sy en twaesten solden.



Ende he is ingegaen tho sinen wijue die. ende  
 fenck ende heff a voortbracht eynen soen Ende  
 hy noemde sinen namen Betria. darumb wāt  
 he in dem verdrete sijns huys gebaeren was.  
 ende sijn dochter was Sara welke tymmerde  
 Berhoon die nederste ende die ouerste. ende o  
 sensara die stede. Ende ephrayms soen rapha  
 ende eseph ende tale. van we ken Thale geba  
 eren is thaan die laadan teelde. ende des soen  
 was ammyud die gewan elisama van welchen  
 gebaeren is Nun. die welke hadde epnen soen  
 Josue. ende ere besittinge endewoninge was be  
 thel. die stad. sijn eyen dochtere. dat is myt  
 een doerpen. lende regen dat often Maran. en  
 de regen dat welken gazer ende ere dochtere.  
 Ende siche myt sinen dochteren bijs asa ende  
 sin dochter ende by den soēne manasse. Beth  
 san ende er dochtere. Thanat ende er dochte  
 re Mageddo ende er dochter Dor ende er doch  
 ter. In dessen steden woonden die soene Joseph  
 des soens israhel. Dye soene aser. Jemma end  
 Jesu ende ysuy ende barya ende Sara er suster  
 Sinder die soene baria. Heber ende Melchys  
 el. ende desse is die vader barsayth. dat is een  
 here auer die stad also geheeren. Ende Heber  
 gewan Jeplat ende Somer ende Jothan ende  
 Suua er suster. Die soene Jeplat yhosoch end  
 Chamaal en Asoph. dit sint die soene Jeplat.  
 Sinder die soen somer ahy en Roaga en Jaba  
 ende Amm. Ende die soene Helem sins bro  
 ders Sapha ende Jemma en Selles en amal.  
 Die soene Supha. Sue Arnaphet ende Sus  
 al en Beni ende Jamra bosoz ende od en Zam  
 ma en Salusa ende Jethran ende bera. Dye soe  
 ne Gether. Jephone ende Phaspha ende ana.  
 Sinder die soene Olla Aree ende ainel ende  
 Resia. alle desse sint soene Aser princen vyther  
 koren der geslechte. reude sere sterke hertogen  
 der hertogē. Ende dat getael ere die olt genoch  
 waren ende bequeme to dem stryd sint gewest  
 xxi. duzent.

Dat achte capittel. Verhaelt weder die ge  
 boerde benyamin ende des konigs Sauls dye  
 van dem geslechte beniamin was.

**B**eniamin gewan dale sinen iersten ghe  
 baeren soen. Asbal den anderen Nara de  
 derden Noaha den vierden. ende Ra  
 pha den vyfften. Ende die soene bale waen ad  
 dahoz en Gera ende Abiud ende Aysue ende  
 Neman en Ahosod ende Gera ende Sephu  
 phan ende Dram. Dyt sint die soene ahod pri  
 en der geslechte woenende in Gabaa die auer  
 gesat sint in manath. Mer noaman ende Achi  
 a ende Gera die hebben sy auer gesat. Ende hy  
 gewan Oyya ahiud. Sinder he gewan saara  
 hym in dem lande moab. do hy gelaten hadde

179  
 Dift en bāra sine wijue. Van sine wijue Odas  
 gewā hy Jobab ende selua ende Mosa en Mol  
 chom ende Jhehus ende Zethya ende Mar  
 mach. Dyt sint sijn soene princen in eren gesle  
 chren. Ende mehulsum gewan Achitob en El  
 phaal. Ende die soene eiphaal Heber en Mysa  
 am ende samad. Desse samad tymmerde Quo  
 en Rod. die stede. lende sine dochter. dat sint  
 ere brijlegege doerpe. Sinder Bara ende sama  
 waren prin cenn der geslechte wonde in Hay  
 lon. Desse verpagede dye woeners geth. Ende  
 Hayo ende sesat ende Jherimoth ede sabadpa  
 ende Arod ende Heder. Michael ende Jephā  
 ende Johaa die soene baria. ende sabadia. Mo  
 sollam ende Hefeti ende Heber ende esamari en  
 Jellia ende Jobab die soen elphaal. ende Jacim  
 ende zechri ende zabdy. ende Helie onay ende se  
 lethay ende Helihel ende Adaya ende Baraya  
 ende Samarath die soene semey. Ende gespha  
 ende Heber ende Heliel ende abdon ende zechri  
 ende Hanan ende anania ende aliam ende ana  
 thoehya ende Jephdaya ende Phaniel die soe  
 ne Sefac. Ende samaria ende sooria ende otho  
 ha ende Jeyria helya ede zechri. Jheoams so  
 ne. Dyt sint patriarchen. dat sint die ouerste  
 lende vorsten der geslechte die woonden in Je  
 rusalem. Sinder in gabaon woonden abbyga  
 baon. ende die naem sins wyffs was Maacha  
 ende sin ierste gebaeren soen abdon ende Sur  
 ende Cys ende Baal ende Nadab ende gedur  
 ende ahyo ende zachet ende Macelloth. Ende  
 macelloth gewan samaa ende sy woeden tegē  
 eren broderen in iherusalem mit eren broderen.  
 Ende ner gewan Cys. ende Cys gewan saull  
 ende saul gewan ionathaan ende melchisue end  
 abynadab ende helbaal. En die soen ianathan  
 was myribaal ende myribaal gewan Mycha.  
 Die soen mycha. phton ende melech ende tha  
 ra ende ahas. Ende ahas gewan Joiada en Jo  
 iada gewan asmoth ende asmoth gewan zam  
 ri. ende zamri gewan mosa. ende Mosa gewan  
 baana. welks soen was rapha van welke gel  
 aeren is elasa ende die gewan asel. ende asel had  
 de sees soene aldus genoempt. esiram. bochrū  
 ysmahel. saria. abadpa. anan. alle desse waren  
 soene asell. Sinder die soen esech sins broders  
 Vlām die ierste gebaeren ende hus die ander en  
 heliphaleth die derde. Ende die soene vlam wa  
 ren sere stark māne ende myt groter krafft bo  
 genspannede ende hebbende wel soene en soens  
 soen en nakomelinge bijs to hunderde en vyff  
 tich duzent. alle desse waren soene beniamin.

Dat negende Capittel helt die geboerde na  
 den auerganck der kinder israhel in babilonē

**U**nde all ysrahel ys getalt ende die sum  
 me ere ys geschreuen in dem boeke doe



**Dat ijerste boeck**

koninge israhel ende iuda. ende sy sint auerge  
uort in babilonien vmb ere mysdaet. Ende die  
ijerste woenden in den bestittingen ende in den ste  
den israhel. ende die priesters ende die leuire en  
die nathineer woenden in iherusalem van den  
soenen iuda ende den soenen benyamim en va  
den soenen ephraym manasse orhey eyn soen a  
biud. eyn soen emi. des soens omray. bonni so  
ne. Van den soene phares: des soens Juda. en  
van sylvom asaya die ijerste gebaeren ende sin so  
en. ende van de soenen sara: iehuel ende ere bro  
dere sees hondert ende negentich. Sunder van  
den soene benyamim: salo eyn soen mossolaz. des  
soens odinia. des soens asana. ende iobama ey  
soen ieroams. ende helam eyn soen oyz: des so  
ens mochori. ende mosollam eyn soen saphaie  
des soens rahuel. des soens ihebame. ende sijn  
brodere doet er gefinde negen hundert ende seef  
ende vijftich. Alle desse waren princen der ghe  
slechteren doet die huseren ere vaderen. Sunder van  
den priestere iedaya ioiaub ende iachim en aja  
rias eyn soen helchye. ende die soen was Mo  
sollam. die soen was sadoch. die soen was me  
rayote. die soen was achitob eyn byschop des  
huses gades. Sunder adayas eyn soen Ihero  
am: die soen was phasoz. die soen was melchia  
ende maasia eyn soen adihel. die soen was Jez  
ra. die soen was mosollam. die soen was Mo  
sollamoth. die soen was emmer: ende ere brode  
re princen doet er geslechte dusent ende seue hu  
dert ende seftich ser starck van kraffte vmb toe  
doen dat werck des densten in dem huse gades.  
Sunder van leuiren: sammeia eyn soen assub.  
ende die soen ezicam. die soen asebya van de so  
enen merari. ende bachachar die tymmerman  
ende galal ende Mathania eyn soen micha die  
soen was zechi. die soen was Asapg. ende ob  
dya eyn soen semeye. die soen was galalde die  
soen was yditu. ende barathya eyn soen Asa  
eyns soens helchana. die dat woenden in den  
salen nephophati. ende die doerwerder waren  
Bellum ende achub ende rhelmen ende achy  
man ende er broder sellum die princen bns toe  
der tijt in der porten des konings to dem ostes  
wart helde sy die warde doet ere ordinijeringe  
van den soenen leui. Ende sellum eyn soen cho  
re eyns soens abiasaph des soens chore myt si  
nen broderen in dem huys sins vaders. Dit sint  
chorite auer die werke des densts: bewaer der  
woerhuser des tabernakels ende er gefinde by  
der ordinijeringe bewarede den ingack der wo  
eminge des heren. Sunder phinees eyn soen E  
leasar was er leyddsman voer den heren. ende  
zacharias eyn soen mosollama doerwerder der  
porten des tabernakels des getuichnisse. Alle  
desse sint vyterkaren to doerwerderen doet die  
porten beschriuen: twe hondert ende twolff in

eren egenen doerpen welke gefat hebben. Da  
nad ende samuel die prophete in ere geloue. die  
en er soene in de doere des huys des heren en in  
de tabernakel na ere ordinijeringe. na den wen  
winde ware sy doerwechter. Dat is to den oste  
ende to den westen en to den noorden en to de su  
den. ende er broder woende in den doerpen end  
quamen in eren sabbaten van tijt to tijden. des  
sen wer leuiren is beuolen alle dat getaell der  
doerwechter. ende sy waren auer die huseren  
voer dem tempel staede. ende auer die scharte  
des huses des heren. ende in den vmbgack des  
tempels gaedes woende sy in eten waerdigen  
vp dat wanneer dat tijt was: sy des moegens  
mochten vp doen die doere. Van desfer scharen  
waren ock etlike auer die vare des densts: wat  
men by getale de vare in en vpt dwech. En van  
en waren ock etlike die dat in beuel hadde die  
gereytschap des hellige huys. Ende ock die dat  
bewaerde den dunst wijn ende olpe wjrtroek en  
waerukende knuede. Sunder die soene der prie  
steren makeden die salue van wael rukende knu  
de. Ende Mathias die leuire die ijerste soen sel  
lum des choriten was eyn auerste der dingen  
die men frickde i der pannē. Sunder van de so  
enen caath ere broderen ware sumigen auer die  
broder der voertingen vp dat sy in allen sab  
baten nye broet enbreyden. Dit sint die princen  
der senger doet die gefinde der leuiren die woē  
den in de voehuseren vmb dat sy dach en nacht  
ewylike denen solden myt eren denste. Die hoe  
uede der leuiren doet ere gefind voersten bleue  
in iherusalem. Sunder in gabaon woende dye  
vader Gabaon Iahiel en die naem sins wijsa  
/ Naacha sijn ijerste gebaeren soen abdon en sur  
ende Eys ende baal ende ner ende nadab ende  
gedor ende ahyo ende zacharias en maelloth.  
Ende maelloth gewan sem. maan. desse woē  
den te gesen er broder in iherusalem myt ere bro  
deren. Ende ner gewan as. ende as gewan saul  
en saul gewan ionathā. ende melchisue en ami  
nadab ende esbaal. En ionathas soen was my  
ribaal. ende myribaal gewan mycha. Sunder  
die soene mycha. phiton en melech en thara en  
ahaz. aham gewā iara. en iara gewan alamarth  
ende asinoth ende zamri. zamri gewan Mosa.  
en mofa gewan baana. welks soen raphaya en  
die gewan Elasa. van welken gebaeren is asel.  
Sunder asel hadde sees soene aldus genoemt  
Ezicam. tochnu. Israhel. saria. obdya. anan.  
Dit sint die soene asell.

**Dat tweede Capittel** Woe saul ende sin kin  
der doet bleuen ende beroyft ende begrauen  
worden. Ende dat koninckryck wart auerge  
lat tho dauid.





Paralipomenon

**D**ie philistien streden tegen ysrahel . en de dye mans ystabel vloen die philistien en velen gewot in de berch gelboe . Ende doe dye phylistien neckten en veruolch den Saul ende sin soene: doe versloegen si Jonathan ende aminadab: ende melchisue die soe ne Saul. Ende dye strit is euer beswert tegen Saul. ende dye schutte hebben en vunden ende ghewont myt eenen pijlen. Ende saul sprack toe sinen waependregher . Trecke dyn swert vut dinte scheyden ende sla my doet: vp dat vil licht dye vnbeneden niet en koemen ende bespotten my. Sunder sin waependreger en wolde des nyet doen van angst veruert. Hye vmb grep saul sin swert ende vpele daer in . Do dat sin wapendreger sach . als dat saul dot was: vpele hy oeck in sin swert ende starff. Hye vmb saul is gestoruen ende sin soen ende all sin huys gefinde is toe saemen gheuallen . Doe dyt sage dye man van ysrahel dye woenden in den veld: si vloen. Ende doe Saul ende sin soene doet waren: leuen si er stede . ende sint hie ende daer verstrouet . ende dye philistien quamen ende woenden in den steden . ende des anderen dae ghes toghen vp dye philistien : ende roeffden dye gene dye ghellaeghen waeren . Ende vunden Saul ende sin soene liggen in den berghe Gelboe. Ende doe si en beoefft hadden . ende sin hoeft aff ghesneden hadden . ende en ghebloet hadden sijn harnis ; sanden si dat in ere

lant. dat dat solde werden vmb ghedraeghen ende gheuoent den tempelen der aff gaeden: ende den volcke . Ende sin waepen offerden si yn den tempel eres gaedes . ende sin hoeft negelden si in den tempel Dagon. Doe dat hoerden dye manne Jabes galaad : all dye dyngen die die philistien gedaen hadden ouer Saul. stonden si toe samen vp all dye starcke manne . ende naemen die dode licham saul ende sinre soe ne ende brachten si in Jabes. ende groeuen die gebeynte vnder eimen eicken boeme dye was y Jabes . ende si vasten seuen daeghe . Ende Saul is ghestoruen vmb sin boef heyt: want hy o uer ghetreden hadde dat gebot des heren: dat hy om ghebaeden hadde . ende dat nyet bewaeret en hadde . ende oek meer dat hy hadde raet gevraegheet dye vrouwe der wicheleien ende nyet ghaspt en hadde in den heren . Ende dat vmb heft hy en ghedoet . ende heft ouer ghesat sin rick toe Dauid . Psay soen

Dat Elfte capittel is van der kroonynghen Dauidz . Ende woe Eleasar dat volcke versloech in den acker der gersten: wylek bloit dauid nyet vut storten en wolde . Ende wo banaya den leuwen versloech . Ende dye namen der . xxx . stercken vorsten der mans die dauid to der kroonen gebracht hadden





**H**et ymb is vergaert all yfrahel thoe dauid in hebron seggende. Dyn be-  
ne fin wy ende dyn vleysch Ende gifte  
ren ende eyrgiften doe Saul noch regniede  
waerstu dye vyt leydest ende in leydest yfra-  
hel want got din here hefft dy gefacht du fol-  
dest yoden myn volck yfrahel ende soldest we-  
sen eyn voeste oeuert si. Ende all dye aldesten  
van yfrahel quamen toe den koenynck in he-  
bron ende dauid maekede myt en eim verbont  
by den heren ende si salffden en konynck ouer  
yfrahel nae den reden des heren dye hy gespra-  
ken hadde in der hant Samuel ende Dauid  
is gegaen ende all yfrahel in iherusalem: dat is  
iebus dat waeren ieubusei inwoeners des lan-  
des ende dye daer woenden in iebus seden tho  
Dauid. Du en salst nyet hirt in ghaen sonder  
dauid wan dat slot syon: wyleck is dye stat da-  
uidz ende sede. all dye dye verstaet ieubuseum y  
den iersten fall wesen prince ende hertoch. Hye  
ymb klam vp toe den iersten ioab eim soen sar-  
ur: ende is gemaect prince. Ende dauid won-  
de in den slaete ende daer ymb is si genempt  
dye stat dauid ende hy tymmerde eyn stat in  
den ymb gange van mello toe den ymb ganck  
en Joab tymmerde dye ander plaetsen der stat  
ende dauid nam toe: gaende ende wassende en-  
de dye here der scharen was myt om Dyt wa-  
ren dye princen der stercken mans dauid: dye  
om hulpen: dat hy konynck wart ouer all y-  
frahel nae den worde des heren dat hy gespra-  
ken hefft toe yfrahel. Ende dat is dat ghetall  
der stercken dauid. Iesbaan eim soene ahamon  
eyn prince ouer dertich. Dese hoff vp sin sper  
ouer dre hondert gewonden vp eyn tijt. ende  
nae om eleazar sins oems soene ahoytes. dye  
was vnder dren mechtigen Dese was myt da-  
uid in aphae dommy doe dye philistien ver-  
gaert waren toe der stat in den strijt. ende  
dat was eyn acker des landes vol getsten. en-  
de dat volck vloet van den anshyne der philis-  
tien in dat myddel des ackers ende bescheem-  
de den. Ende doe si geslaegen hadden dye philis-  
tiet hefft got gegeuen groete selicheyt sinen  
volcke. want dre van dertich klommen neder  
toe den steyn in wylken was dauid an die ku-  
le odollam. doe dye van philistien gesat had-  
den et tenten in den daele raphaym. ende Da-  
uid was in der bescheemynge: ende dye stacie  
der philistien in bethleem. Hye ymb dauid be-  
gerde ende sede. Och off daer ymant my geue  
water van den putte bethleem dye in der por-  
ten is. Hye ymb sint dese dre geboegen dor dat  
myddel der scharen der philistien ende putte  
waeter van den putte bethleem dyewas in der  
porten ende brachten Dauid dat hy dat drenc-  
ken solde. ende hy en wolde nyet drencken. so

de hy offerde dat waeter den heren seggende  
Dat moere verte van my sin dat ick in dat aen-  
sem myns heren dat do ende drenke dat bloet  
deser manne. want in ayt eres leuens hebba  
si my dat waeter gehaelt. ende ymb dese sake  
en wolde hy nyet drencken. Dyt hebben ghes-  
daen dye dre alre sterckeste man. Ende abisai  
ioabs broeder dese was prince van den dren.  
ende hy boerde vp sin sper teghen dre hondert  
ghewonden. ende hy was vnder dren die mei-  
ste genempt ende vnder dren dye ander edel-  
ende er prince sunder hy en quam nyet toe den  
dren ysten. Bananya eyn soene Joiade des  
alre stercksten mans dye voel wercke gedaen  
hefft van capsel. he sloich twe atiel ende mo-  
ab. ende hy klam neder ende dode eynen leue  
in dat myddel des puttes in der tyt des snees.  
ende hy sloich eynen egipciën man dye lanck  
was vyff ellenbagen ende hadde eyn ghelepe  
als eyns weuerboems. ende hy is neder gekla-  
men toe om myt sinte roede ende nam om sin  
sper dat hy helt myt sinte hant ende sloich en  
doet myt sinen sper. Dyt hefft gedaen banan-  
a eyn soen Joiade dye was vnder den dre ster-  
ckeen dye alre veruoemste ende vnder den der-  
tichsten dye ouerste nochtant en quam hi niet  
toe den dren ersten ende dauid satte en aen sin  
oer Hond die seer sterckste man die in den her-  
waeren afahel eyn broeder ioab ende eleanan-  
sins oems son van bethleem sammoth dye apo-  
dye helles dye polomire. Ias eyn soen Mars-  
theaite. abieser anathoyte subochay vlati-  
te. Ijai aboitte. Marai dye nethopharyte. he-  
lech eyn soen baana nethopharyte. Ehay eyn  
soen tibay van gabaach der soene Banayn.  
Banaya dye pharatanite huray van der bech-  
gaa. Abiel dye arabatite. azmoth dye bauras-  
nite. Eliaba dye salabonite dye soene assan ge-  
zom. Jonathan eyn soene sayer dye arathite. abi-  
am eim soen sarhat dye arathite. Seliphal eim  
soen vr. epher dye mehemthite. Ahia dye phel-  
lomte. Ezro dye carmelite naati die soene ahy.  
Johel eim broeder nathan. mibaar eim soen. A-  
gorai. Selech die ammonite. naati die berothi-  
te. eim wapendreger. Joabs des soens sarur.  
Ias die getreer. Jareb dye getreer. vias dye  
hethere. azbad eim son ooliadina eim son sechar  
die rubonite eim prince der ruboniten ende mit  
om dertich. haanan eim soen macha ende iosa-  
phat die mathanite. ozias die astaronite. sem-  
ma ende iahihel die soen hotan die awonite. io-  
dihel eim soen zamti. ende Joha sin broeder do-  
thosaite. Heihel dye Mahumite. ende ieri-  
bai ende iosaia soen elpneim. ende iethma dye  
maoabyte. Elipel ende Obad. ende iahihel van  
mosobien.

*Handwritten marginal notes in a smaller script, likely a continuation of the biblical text or commentary. The text is partially obscured and difficult to read due to the angle and fading of the page.*



**D**at twelffte Capittel. woe heren dye ander slechte luyde dye Dauid hulpen in der uolginghe sauls ende in der verkrigynge des ricks.

**I**n dese quamen oock toe Dauid in sielech. doe hy noch vloet Saul den soen Cis. Ende dese waren seer stercke ende herlike wechters ende bagē spanner. Ende myt beiden handen steyn werpende myt slyngeren ende gheschutte recht stuxen. Van den broedern Saul benyamin dye prince Abieser ende Joas des soen samaa dye gabaathyten. Ende Jafihel ende phalleth dye soene asmoth ende baracha ende Jehu anathotyten ende samayas dye gabaome dye sterckest vnder der tich ende bouen dertich Jerempas ende Jeshel ende iohannan ende iesabath gaderothyte ende lusay ende Jerimuth ende balaiā ende samaria. ende saphada dye arophite: helchana ende iesia ende ahrabel ende Joeser ende esbaam van carcim ende ioela ende zabadia dye soene iowan van gedor. Mer ende oock van gaddy sint ouer gesluwen toe dauid doe hy sulde yn dye woestonie seer stercke man ende alle beste rechter schilt haldende ende sper. Er ange sacht als eins leuwen aengesicht: ende snel als bucke in den bergen. Ezer ein prince Obdys dye ander Eliab dye derde masmana dye vrede Jerempas die vyffte Ethel die seste. Helihel dye seunde iohannan die achte. helzebad die negende Jerempas die tyende bachanai die elfste. Dese waren van den sonen Gad prince des hers Dye mynste van desen was ouer hundert idder ende dye meyste ouer duisent. Dese sint dye oueringen dye iordane in den ierste maent als si plach toe vloyen ouer er ouer. ende verriageden all dye daer woenden in den dale toe den oesten ende toe den westen lande. Ende van benyamin ende van iuda sint gekome toe der bescherminis in wylcker dauid woende. En dauid is vut gegaen ey toe gemoite ende sprack. Is dat saeke dat gy vredelich sint ghekoemen toe my dat gy my helpen wylt: myn hert sall sich wrenyge myt uw. sonder is dat saeke dat gy my lagelegget voer myne vanden. Got vnser vder moet dat sein ende orden dat. Ende dye geist des heren dat is koen hert ende stantafficheyt to spreken. I aen dede abisay den prince vnder dertich. ende sprack toe dauid. wy sin dyn ende myt dy sin wy kyn der play. vrede sy dy ende vrede dynen hulpen. want dyn got sall dy helpen. Ende dauid heeft si vntfanghen ende gemaeckt prince ey te schaer. Hunder van manasse ouer fluwen

toe dauid. doe hy quam myt den philistien te ghen Saul: dat hy striden solde ende hy doch nyet streit myt om. want dye prince der phylistien ghingen toe raede ende sanden om weder segghende myt. perikel vnser hoeffdes. dat is vns leuens. Isall hy weder keren to sine heren Saul. Ende doe hy weder ghekyrt was in sielech sin ouer gegaen toe om van manasse ednas ende iosabath ende helu ende sabathy prince der tiddere in manasse. Dese gaue hulpe dauid tegen dye straeten schinner. Wat si waer all seer stercke man: ende sin gemae ket prince in dat her. Hunder oock all daege quamen toe dauid vmb om to helpen: bijs dat erre wart ein groet getall: als ein her gaets. ende dyt is dat getall der prince des hers die gokoeden sin toe dauid doe hy was in hebrō vp dat si ouerdragen solden dat rick van Saul toe om: nae den woerde der heren. Dye soene iuda draegende schilde ende speren ses duisent ende acht hundert toe gemaeckt den stryde. van den soenen symeon seer stercke man toe stryde seuen duisent ende hundert. Ende van den sonē leui veer duisent ses hundert. Ende Joiada die prince van den geslechte Aaron. ende myt om dre duisent seuen hundert. Sadoch ein kynt van edeler schicknis to dochden ende dat hus sins vaeders. xxij. voaste. Hunder van den soenen benyamin Sauls broederen dre duisent. want ein groet deyl erre volgede noch den huse Saul. Hunder van den sonen ephrayim twintich duisent acht hundert seer sterck sin van krachten ende vernoemde man in eren geslechte. Ende van den huen geslechte manasse achtein duisent. ygelich by naemen sin gekomen: dat si maeken solden dauid konynck. ende van de soenen ysachar geleide man dye wusten alle tide toe gebeden wat ysrahel doen solde twey hundert. Hunder all ander gheslechte volgeden eren raet. Ende van zabulon dye vut gyn gen toe stryde ende stonden in der spitzen gheleit der waepen vyfflich duisent sin gekoemen in ein holpe niet in dobbelen herren. Ende van neptalym duisent prince. ende myt om seuen ende dertich duisent geleert toe den stryde mit schilden ende myt speren. van dan oock bereit toe stryde acht ende twyntich duisent ende sees hūdt. en vā Azer de dat vutgyn gento stryde ende in der spitzen dochten vertich duisent ende ouer dye iordane van den sonen shuben ende van gad ende van den haluen deyle des gheslechtes manasse geleert toe der wapen hundert ende twintich duisent. Alle dye stridende manne kloeke toe rechten myt volkoemenen herren sin ghekoemen in hebron. Dat sy setten solden dauid koenynck ouer alle ysrahel. Ende alle dye andere vut ysrahel waren van



eynem herten dat Dauid soelde werden koen  
nyck .ende si waeren daer by dauid dre dae  
ghe etede ende drinckede .want er broder had  
den en bewit ende oek dye dye by en watē bys  
toe ysachar ende zabulon ende neptalim brach  
ten myt ezelen myt camelen ende mulen : ende  
myt ossen broet toe eten .ende meel vyghen en  
de rosinen :wyn olye . ossen ende wedere thoe  
alle ghenoychden . Ende blijtschap was in y  
srahel .

**Dat .xiiij . Capittel . woe dauid ende dat vol  
ke ysrahel dye arcke brachten van Canathya  
rim .ende woe osa doet bleff ende die arcke yn  
Obede doms huys bleff dre maende ende got  
sin huys gebenedyede .**

**E**nde dauid ghynck toe raede myt den  
tribunen ende centurionen . ende mit al  
den princen . ende sedde toe all den schae  
ren des volckes ra . i . ysrahel . Is dat saecke  
dat uw behazer ende van den heren vnsen ga  
de vyt gaet die rede die ick spreke . laetet vns  
senden toe vnsen anderen broederen in alle la  
den ysrahel . ende toe den presteren ende leude  
die woenen in den voerstedden der stede : dat sy  
sich vergaederen toe vns : dat wy moegen we  
der leyden dye arch vnses gaedes to vns . wat  
wy en hebben si nyet ghesocht in den daegen  
Sauls . ende all die schar antworde dat dat al  
soe solde gheschein . want dye rede behaegede  
all den volke . Doe vergaederde dauid all ysra  
hel van syde egipti bys dat men in gaet emat  
vp dat hy bregghen mocht dye arch gaets van  
canathyarim . ende dauid klam vp ende all mā  
van ysrahel to : den berge canathyarim wylek  
is in iuda vp dat hy brecht van daer dye arce  
ke des heren gaets sitende vp cherubyn : daer  
sin naem aen geroepen wirt . Ende si saten dye  
arch gaets vp emen nyen waegen van den hu  
se aminadab . ende osa ende sin broeder druen  
den waegen . Sander dauid : ende alle ysrahel  
spelede voer gaede wyt allre krafft in ghesan  
ghe ende in herppen in psalterien : in bunghe  
in cymbalen ende basunen . Sonder doe si hoe  
men waeren aen dye lantschap Chidon : reke  
de vyt sin hant oza dat hy vnthelde dye archen  
want eyn gepl offe hadde si eyn wenich ghe  
neyghet . Hye vmb is dye herte tornich ghe  
worden te ghen ozam : ende hefft en daer vmb  
gheslaeghen dat hy dye arch torde . ende hy  
is daer gestorven by den her . Ende dauid is be  
droeft dat dye herte ozam ghedeylet hadde . en  
de noemde dye stede dye scheydinghe Oze toe  
deien daeghe toe sende dauid entsach got toe  
dat tyt segghen de **Wo mach ick toe my in lei  
den dye aerech gaets .** Ende vmb dese saecke en  
braecht hy dye aerech nyet toe om . dat is in die  
stat Dauid . Soud hy aff kynde sy in dat hu

Obededom des gethey . ende hie vmb bleff de  
arch gaets in dem huse Obededom der maent  
de . ende got ghebenedyede sin huys ende alle  
dat hy hadde .

**Dat .xiiij . ca . woe Dauid ander vrouwen  
nam ende kinder ghewan . ende woe hy twey  
mael dye philistien versloech : ende er ghaede  
lete verbernen ende woe dauidz naem got wirt  
wart in allen landen**

**E**nde Hymam dye koenynck tyē sante  
baeden toe Dauid ende holter van ze  
derboemen ende wercklypde der mure  
ende der holter . dat si om eyn huys tymmerē  
souden . Ende Dauid hefft bekant dat dye he  
re en gheuelet hefft toe eynen koenynge vp  
ysrahel . ende sin rick is verhaeuē ouer sin vol  
ke ysrahel . Ende Dauid hefft ghen . eimen an  
der wyue in iherusalem ende hefft ghewonnen  
soen ende dochter . Ende dyt sint dye naemen  
der gente dye en gebaren sin in iherusalem Sa  
ma ende sobab nathan ende Salmon Jebar en  
de elisu ende Eliphaleth noga ende nabege en  
de iaphie elisama ende bali : di ende eiphalee  
Ende dye philistien hoerden dat Dauid ghe  
sallst was in eynen koenynck oeuē all ysra  
hel ende klommen si op alls dat si en suchten .  
Doe dat Dauid hoerde ghmeck hy vyt en vnt  
gegen . Ende dye philistien quamen ende sin  
ghestrouwet in den daele naphaym . ende Da  
uid vraegede raet den heren segghende . Sal  
ick vp klynnen toe den philistien . ende salli  
si geuen in myn hande ? En dye herte sedde Bly  
me vpende ick sal si geuen in dyn hant . ende  
doe si vp gheklunnen waeren in baal phara  
sin daer versloech sy Dauid ende sedde . Godt  
hefft myn vyande ghescheyden doe myn hāt  
als dye waeter ghedeylet werden . Ende daer  
vmb is dye naeme der stadt gheheyren Baal  
pharasi . Ende si hebben daer gheiaeren ee ga  
de wyleke Dauid geluet toe verbernen . Ende  
oek vp eyn ander tyt in vyelen dye philistien  
ende sin verstrouwet in den daele . Ende dauid  
met vraeghede an de : werff gaede . ende gode  
sedde om . Nyet en klymme vp nae en . gaet en  
wech van en . Sy solt koemen teghen si tegen  
dye beerboem : ende als du hoerest dat gheluyt  
eyns gaende vp der hoeghede der beerboeme  
Dan salli vyt gaen toe den strijde . want got  
is vyt gegaen voer dy vmb toe slaen dye scha  
ren der philistien . Hye vmb hefft Dauid ghe  
daen als om got gebaeden hadde . ende hefft  
gheslaegen dye schaeren der philistien van ga  
baon bys to gazerā . Ende dauidz naem wart  
gheapenbaert in allen landen : ende got gaff  
sinen anpt oeuē all volck .

*[Marginal notes in a smaller script, likely a commentary or gloss on the main text. Some words are underlined.]*



**Dat. xv. Capittel. wo dauid vergaderde all dye prester ende leuten ende dat volck van ysrabel ende si dye archa gaedes droegen: van den huysse obede dom in geseck ende speil alre leden ende myt vrouwen.**

**E**nde dauid maekede sich hupser in de stat dauid ende tymmerden eyn stad der arcken gaedes ende vp richtede er eyn taebnaeckel. Doe seide dauid. dat is yn georloffte: dat dye arcke gaedes van ymant sall gedraegen werden: dan van den leute die got vptuerkaeren heft vmb die toe draeghen ende er toe denen in der ewicheyt. ende hi vergaderde all ysrabel in iherusalem: vp dat dye arcke gaedes gebracht solde werden in er stat dye hy er bereit hadde. Ende doe dye scene aaton ende die leuten van den soenen caath was viel eyn prince ende sine broeder tu e hundred ende twintich. van den soenen merari asaya ein prince ende sin broeder: twe hundred ende dertich. van den soenen gerson Johel ende sine broeder hundred ende dertich. van den soenen elisaphan semeias ein price ende sin broeder twe hundred. van den soenen hebron elihel ein price ende sin broeder achtentich. van den soenen aijhel ammadab ein prince ende sin broeder hu dert ende twelf. ende dauid heft geopen sadoch ende abiathar dye prester ende die leuten vnhel ende asayam Johel semeiam Elihel ende ammadab ende seide toe en. **G**hy dye sint pryncen der gesinde der leuten wert ghehly get myt uwen broederen ende brenghet die arke des heren gaedes ysrabel. bns we der stad dye er bereit is. vp dat niet als in den begynne. **D**oe wy dye arcke haelden. dy heren vns slo ghe dat vmb dat gy daer niet tegenwardich en waren. **D**ye ghy weten dye ee. vns oek nu geschie. hier vmb so sin dye prester ende leuten ghehelic. **D**or abstinencie van een wyuen: ende doe beden ende vasten. **V**p dat si draghen dye arcke des heren gaets ysrabel. ende dye so ne lui naemen dye arcke gaets als moises en gebaden hadde nae den worde des heren vp er scholderen myt gandel breemen. ende dauid se de to den pryncen der leuten dat si setten solden van een broederen senghet in den orghe len der musick in den psalter ende in lyren ende yn cymbalen vp dat dat geluyt der vrolicheit n solde luyden in der hoegede. **E**nde dye leuten stalten Heman den scene Johel: ende van si nen broederen asaph einen soene barachye. **Z**u der van den soenen merari een broeder etha den soene casie ende myt en er broeder: ende yn der anderen ordinancien stalten si zachariam ende ben ende iatzihel ende semiramoth: ende iehibel ende amehiab ende banania ende ma aliam ende matathiam ende eliphalu ende ma

arniam ende obede dom ende Jehibel doerwee ders. ende dye sengers heman asaph ende E than dye songhen in metalen cymbalen zacharias ende ozihel ende semiramoth ende iahybel ende am eliab ende maphas songen in instrum enten van tyen snoeten dye hemelicheit gaedes. **M**er mathathyas ende eliphalu ende ma cernias ende obede dom ende iehibel ende ozam songhen in herppen voer ein octaue. **D**at is y einen instrumente van acht seyen. **E**pitio. **D**at is gaede den ouerwinne si seuechtige en de victorie. **M**er ehonemias ein prince der leu ten dye voer was der propheden ende voer to singen soeten satick: want hy was seer wijs. ende Barachyas ende Helchane waeren doer wechters der arcken. ende Sebenias ende Jo saphat ende Nathanael ende Amasay ende za charias ende Banayas ende Eliezer dye pres ter trumpede myt den basunen voer der arcken gaedes. ende Obede dom ende Achias wa ren doerwechters der arcken. **H**ier vmb dauid ende all dye aldesten in ysrabel ende dye ouer sten der geslechten gingen vmb toe draeghen dye arcke des verbonds gaets van den huysse Obede dom myt vrolicheit. Ende doe got den leuten gehulpen hadde dat si die arke des ver bondes des heren droeghen. doe worden geof fert seuen styren ende seuen wedere. Ende da uid was aen gedaen myt eynen blincken wyt ten stoelinghe. ende alle dye leuyten dye daer droegen dye arcke des verbonds ende dye sen gher. ende Ehonemias prince der propheden vnder den sengers ende dauid was ghekleyt myt eynen lynen klejde genoempt Ephraim de all ysrabel leyden dye arcke des verbonds des heren in vrolicheyden in gheluyt der basunen: ende myt trumpetten ende cymbalen. ende psalterien herpen singhende. Ende doe dye arcke des verbonds des heren ghekoimmen was toe der stat dauid. **N**ichol sauls dochter seynde doer eyn vynster sach den konynk da uid springende ende spelende ende ver sinaedden en in een herten

**Dat. xvi. Ca. wo dauid nae der offerhande dat volck gebenedyde. ende en broet ende vleisch gaff. en den lauesanck den hi heren maekeden.**

**E**nde si hebben gebracht die arcke gaedes ende hebben si gesat in dat middel des taebnaeckels dat Dauid er vppe gericht hadde. ende offerde offerhande dye men verbrande ende vredelike offerhande voer gaede. Ende do dauid verullet hadde sin offerhande: offerhande gebrande en vredelik offerhande: gebenedyde hy dat volck in de nae des heren en deilde en alle eine ystiken van manen



**Dat iijeste boeck**

bijis toe wisse eynē koken broets ende ein stue  
ke gebradens offen vleisch ende gefrijt dunst  
in olye Ende hefft gesat by die arcke des heren  
van den leuten die dienen solden ende gedenke  
sinre wercke ende glorificeren ende lauen den  
heren got ysrahel asaph den princen ende den  
anderen na om zachariam. **M**er iahihel ende se  
miramoth ende iehihel ende mathathiam ende  
eliab ende banamiam ende obede dom ende ichi  
hel ouer die organen des psalters en der lyren  
mer asaph dat hy singen solde in den cyntalen  
en banayā en azihel prestere to singē mit basu  
nen ewichlike bi der arken des verbondes des  
heren **I**n de dage hefft dauid gemaect eimen  
princen to belien den heren asaph ende sin broe  
der. **B**elyet den heren ende antopet sinen namē  
ende maect bekant in den volcke sin vunde \*  
dat is in wat wonderliker maneren hy verlost  
hefft dat volk ysrahel vpt egypten. **S**inghet  
om ende iubiliert om ende vertelt all sin won  
derlike dingē. **L**auet sinen heligen name: dat  
hert der genre dpe den heren soeken more ver  
bliden. **H**oket den heren ende sin kracht soeckt  
sin anocht all tnt. **G**edincet sinre wonderlike  
dingē die hi gedaen hefft: sinre reken ende der  
ordelen sins mondes: du saet ysrahels sins kne  
chtes gy kinder iacobs sins vptueckarens: hy  
is die here vnse got: i all ertrik sint sin ordel. **G**e  
denckt in der ewicheit sinre verbontnis: en sin  
te reden wylek hy gebaden hefft in dusent ghe  
slechten: wylek hy ouerdragen gefft myt **A**  
braham en sins eits myt ysaac. **E**nde hy hefft  
dat gesat **J**acob in ein gebot ende ysrahel in ei  
ewige verbontnisse seggende. **I**ck fall dy geue  
dat lant chanaan ein deel uwes erffs. **D**o si wa  
ren wemich van getal ende klein ende sin bou  
lude ende si sin gegaen van volcke toe volcke  
ende van den einen rick toe ein ander volck: hi  
en hefft nyemant gelaeren en quaet to spreken  
mer hy hefft v en berispet dpe konynge. **E**n  
wylt niet woren myn gesalffde: ende in mynen  
propheten en wylt niet malignieren. **S**inghet  
den heren all ertrike: verkondiget van daege  
to daege sin heil. **V**ertelt vnder den volck syn  
glorie ende in allen volck sin wonderlike dyn  
ge: want hy is groot ende seer louelick bouen  
all gaede: want al gaede der volcke sin affgae  
de: mer dpe here hefft gemaect dpe hemele.  
**B**elynghe ende groot maekende sint by om  
sterckheyt ende blijtschap in sinre stede. **B**rēkt  
den heren gy ghesinde der volcke: brenckt den  
heren glorie ende gebet ende gefft glorie synen  
naome. **O**p hefft offerhande ende koempt in sin  
anschijn ende aentet den heren in der hilligher  
selhoenheyt. **A**ll die erde mote bewegen werde  
van sinen aensicht want hy hefft gesticht dpe  
werlt. **D**pe hemelel moten verblide: ende dpe

erde more droelick sin ende moeten seggen in e  
ren gellechten dpe here hefft geregmert. **D**at  
mer moet donren ende sin volheit: ende dpe ac  
keren moeten verbliden ende alle dpe dinghe  
dpe daer ynnē sin. **D**an sullen lauen dpe holtre  
der busse vor den heren: want hy komtot die er  
de toe ordelen. **B**elyet den heren want hy ys  
guet: want in der ewicheyt ys sin bermhertic  
heyt. **E**nde segt behalde vns got vnse behalder  
ende vergader vns ende verloesse vns van den  
heyden: vp dat wy belyen mogen dynen heli  
gen naeme: ende verbliden in dynen sanghe.  
**G**ebenedyct si die here got ysrahel van ewyge  
heyt to der ewicheit: en all dat volk moet seg  
gen amē: en sore sange gade. **E**n hy liet dat bi  
die ark des verbontnis des heren asaph: en sin bro  
der dat si dyenen solden in eintgegenwārdies  
heyt der arken ewichlick dor all daeghe ende  
er ordmēringhe. **M**er hy gesat **O**bede dom ende  
sin broder acht ende seltich: ende **O**bede dom  
den soen ydythun ende osa toe dorwerder. **E**n  
de satte sadoch den prestere: ende sin broder pre  
steren by den tabernakelē des heren in den hoch  
heiden wilek was in gabaon: vp dat si offeren  
solden offerhande den heren vp den altare ewe  
lick des morgens ende des aeuents: nae allen  
dingen dpe gheschreuen sin in der ee des heren  
dpe hy gebaden hefft ysrahel: ende nae om he  
man ende ydythun ende ander vptueckarens  
eynen yghelicken myt sinen naemen: vmb toe  
belyen den heren: wat in der ewicheit is sin be  
merckicheyt: ende heman ende ydythun syn  
gende myt basunen ende slaende dpe cymbale  
ende all orgelen der musicke vmb to singen de  
heren. **M**er die soene ydythun hefft hy gemaec  
ket portener ende al dat volk is gekert wede  
toe sinen huyse ende dauid dat hy benedyede \*  
dat is will dede loeck sinen huyse \* dat is sy  
uen gesinde.

**D**at seuentiende Capittel. **w**oe god **D**a  
uid seide doer **N**athan den propheten: dat hy  
myt tymmeren en solde ein huis dem heren: mer  
van om selden gebaren werden dpe dat hys  
meren solden. **E**nde van der maneren der tym  
meringe des hus wo dat bestedicht solde we  
sen: i wo got dan sin bermherticheyt myt ein  
don wolde. **E**n wo dat dauid vor den heren qua  
ude wat hi to en sprak.

**D**avid woende in sinen huse sprack  
hy toe nathan den propheten. **S**oek  
ick woene in eynen huse van zederbo  
men gemaect: mer die arke des vrede des he  
ren is vnder den vellen. **E**n nathan seide to ds do  
all dynck dpe in dynen herten sin war dpe he  
te is mit di: hirt vmb in deser nacht is die vrede

*[Marginal notes in a smaller script, likely a commentary or gloss on the main text. The text is partially obscured and difficult to read due to the angle and lighting of the page.]*



des heren hesehyet toe nathan seggende. gae  
ende spreke dauid mynen knecht Dyt secht  
dye here du en salt niet tymmeren ein huys in  
toe wonen: want ick hebbe niet gewoent in ei  
huys van deser tijt aen dat ick ysrahel vyt ley  
de van den lande egipten bijs toe desen dage.  
Mer ick hebbe verwandelt all tijt min stat des  
tabernakels ende blicff in den tēde myt all y  
srahel. heb ick icht gesproken toe einen myn  
sten van den richteren van ysrahel: den ick ge  
badden had dat si hoeden solden myn volck en  
de sprack: war vmb en heffstu niet getimmeret  
ein huys van zedern holte: Hye vmb spreke  
nu to mynen knecht dauid. dyt secht dye he  
re der scheyden. Jek hebbe dy genomen doe du  
nae roleydest in dye weyde der herde der scha  
pe: dattu sin soldest ein hertoch myns volks y  
srahel. ende hebbe gewest myt dy war du hyn  
gincks: ende hebbe gedoet al dyn vyande vor  
dy. ende hebbe dy gemaect eynen namen: als  
eynen der groeten die geert werden in der er  
den. ende hebbe gesat eyn stat mynen volke y  
srahel dat sall werden geproeft ende sall wo  
nen daer yn. en sall voert an nyet beoirt wer  
den noch die soene der toefheit en sullen si nyet  
verdruken als si van anbegin gedaen hebben.  
vyt wylcken ik gegeuen hebbe richter mynen  
volcke ysrahel: ende hebbe verotmoedicht all  
dyn vyande. Hye vmb kundige ick dy: dat die  
here dy tymmeren sall ein huys: ende wan du  
veruult heffst din dage dat du gaen salt thoe  
dynen wederen: sal ick verwecken dyn saet nae  
dy. wylck saet sall sin van dynen soenen: ende  
ende ick sall vast maeken sin rick. Hye sall my  
timmeren eyn huys: ende ick sall vast makē  
sinen stoel bijs in ewicheyt. Jek sal om wesen  
eyn vaeder ende hy sall my wesen eyn soen: en  
de myn beernherticheyt en sall ick niet aff hae  
len van vmb. als ick si hebbe aff ghehaelt van  
den die voer dy was. ende sall en setten in my  
huys ende in myn ricke bijs in ewicheit. ende  
sin troene sall wesen alte vaste in ewicheit. Na  
all desen worden ende nae all deser vysoen: soe  
heff nathan gesproken allus toe dauid. Als  
dye konynck dauid quam ende sat by den here  
sede hy here got wey bin ick ende wylck is mi  
huys: dattu my sulke dinghe gheuen soldest?  
Mer dyt is oeck wemich gesem in dinen ange  
sicht: ende daer vmb heffstu gesprakē vp dat  
huys dins knechts oeck to der toekomender  
tijt. ende heffst my gemaect anshuwelick bo  
uen allen mynschen. here myn got wat moch  
testu toe leggen dauid. want du alsoe glorifi  
ciet heffst dynen knecht: ende en bekant: here  
vmb dynen knecht nae dynen herten heff  
stu gedaen all dese groetmakinghe. ende du  
woldest all dese dinghe bekant toe wesen here

nyet en is dy gelick. ende dat en is geen ander  
got sonder dy van allen dye wy gehoirt heb  
ben myt vnsen oeren. want wey is anders als  
dyn volck ysrahel: eyn volck in der erden tho  
wylcken got gekoemen is vp dat hy sy verlos  
sen solde ende maeken dat om eyn volck. ende  
myt sinte groetheyt ende voer vermisse solde rit  
werpen dye gheslechte van sinen aengesichte.  
den hy verloest heffst vyt egipten. ende du he  
uest gesat dyn volck ysrahel dy toe eynen vol  
ke bijs in ewicheit. ende du here bist ghewor  
den er got. Hye vmb here die wort dye du ghe  
spracken heffst dynen knechte. ende ouer syn  
huys moet gewest werden in ewicheyt. ende  
de doe als du gesproken heffst ende dyn nae  
me moete blyuen ende werden groet ghemaek  
ket bijs in ewicheyt. ende men moete seggen  
dye here der schaeren is got ysrahel: ende dat  
huys dauid sins knechts blyue by om. want  
du here myn got henst beapenbaert toe den o  
ren dyns knechts dattu tymmeren soldest eyn  
huys ende daer vmb heffst dyn knecht gerun  
den becuwenis toe bidden by dy. Hye vmb  
here du bist got ende heffst gesproken toe dy  
nen knechte alsoe groete waeldact ende du be  
gondest toe benedynen den huse dynes knech  
tes dat hy sy alle tijt. Na sinen gelafften. by  
dy. want here als du benedpedes soe is dat ge  
hebenedyct in ewicheyt.

**Dat xvij. Capittel: woe dauid dye phylis  
tien ende moabiten ouerwan ende ander kon  
ynge sin vyande versloech.**

**D**at is gescheyt nae desen. dat dauid  
vloech dye phylistien: ende vernederde  
dye: ende enwech nam geth die stat. I  
ende sin dochter. dat sint vmb liggende doer  
pe. Van der hant der philistien: ende sloech  
moab: ende dye moabiten woerden dauids  
knechte brenghende em gacuz. In der tijt sloe  
gt oeck dauid Adadezer den koennynck seba  
des iandes emath doe hy reysede vmb beyt to  
maeken sin koennynckricke: bijs hyn toe der  
vloet eufraten. Ende dauid heffst en genomen  
dufent waegen ende dufent riger. twyntich  
ende dufent man toe voere. ende hy vnta der  
de alle dye perde der waegen: vnt genoemen  
hundert waeghen wylcke hy hielde toe synes  
selfs behoiff. Ende sirus damascenus is toe ge  
koemen dat hy hulpe solde gheuen Adadezer  
den konynge soba. Mer dauid versloech sin  
volck twe ende twyntich dufsent man. Ende  
sätte siddet in damasco: vppe dat suten om  
oock dienen solden. ende brengen gacuen. ende  
got heffst om geholpen in allen dynghen tho



wylcken hy weysede. en dauid hefft genoemen gulden pijkokeren. wilcke die knechte adadezer hadden ende bracht die to iherusalem ende van thebat en thū den steden adadezer bracht hy vyl metaels van wylcken salomon makede ein metalen mer ende pijler en koperē vate. ende do thou die konynck emath) gehort hadde dat dauid geslaghen hadde dat her Adadezer des konyncks soba hefft hy gesant aduram synen soen toe den konynck dauid. dat hy begeven solde vrede van om. ende solde myt verbliden myt om vmb dat hy geslagen hadde ende vyt geuochte adadezer. wāt thou was viāt adadezer. Mer oek all gulde en siluerē en koperē vate hillihde dō die konik dē herē myt dē siluerē en mit dē golde dat hi genomē had van allē heyden. also wael van ydumea en moab en vā den soenen amon als van den philistien ende araelech. Mer abisay eyn soen saruie hefft gheslagen Edom in den daele daer men dat salt maekt licht ein dusent ende hefft gesat in edō eyn beschermis vp dat ydumea dyenede dauid. ende die here hefft dauid behalden in allen dingen toe wylcken hy reisde. ende dauid regierden ouer all ysrabel. ende dede ordel ende gerechticheit in allen dingen sinen volkes. Mer Joab eyn soen saruie dye was ouer dat her. ende Josaphat eyn soen ahiluth was eyn cancellier. mer sadoch eyn soen achitob en achymelech eyn soen abyathar waren priester. en susa eyn schrybe. mer banayas eyn soen Joiade was ouer die schar der kemper ende dye richte der stede. Mer dye soene dauid waren die yste toe der hant des konyncks.

**Dat xix. Capittel. woe anon den knechten dauid er berde schoer ende er kleder korten. ende dauid darvmb sande Joab myt sinen her toe strejden tegen dye kinder amon.**

**D**at geschach dat ghestoruen is naas konynck der soene amon. ende sin soene anon regierden vor en. ende dauid hefft gesacht. Ick sall bermherticheyt doen mit anon den soen naas. want sin vaeder hefft my bewesen danckberheyt. ende dauid hefft gesat. baeden vmb en toe troesten van sins vaeders doet. ende doe dye quamen in dat lant der soene amon dat si troesten solden anon sedē dye princen der soene amon toe anon. du vermoest by aenturen dat dauid vmb eren wyl dynes vaeders hefft gesant die. die dy troestē solden ende du en merkest nyet dat gekomen sin to dy sine knechte vmb to wespēen ende to vndersoeken dyn lant. Hye vmb hefft anon kael gemaekt ende gescharen die knecht dauid. ende hefft aff gesneden er rocke van den arf billen bijs toe den voeten. ende lere si gaen. ende doe si gegaen waren ende dat vntbaden had-

den dauid: do sande hy en to gemoete want sy groten laster hadden geleden ende gebot dat si blyuen solden in ihericho bis dat er berde gewassen waren. ende dan solden weder koemen en dye soene amon sagen dat si verlamasse gedaen hadden dauid alsoe wael anō als dat ander volck. sanden si dusent pont siluers vmen to huren vā mesopotamia ende van sira macha en van saba waegen en reisiger. en si hebben gehuyt twe en dertich dusent wagen. en den konynck maacha myt sinen volcke do die gekomen waren seten si vp er tenten tegen medaba en dye soene amon vergaderde vyt een steden ende quamen to strijde. En do dat dauid hadde gehoort do sende hy Joab en all dat her der stercker man. en dye soene amon sin rit gegaen ende voegheden er spitzen by dye poort der stat. Mer die konynge dye to erre hulpen gekomen waren stonden weseiden in de acker. Hye vmb als Joab verstant dat tegen en vor ende achter rugge strijt wart hy vykoye die ser stercke man van all ysrabel en reisde en tegen sira. mer dat ander deel des volcks gaf hy vnder die hant abisay sins broders en reisde tegen die soene amon ende sede. Is dat saeke dat my verwynt sirus: so saltu my in ein hulpe wesen. mer is dat saeke dat dye soene amon dy verwinnen: so sall ick di wesen in ein beschermis. wert gesterckt en latet vns menlick strijden vor vnse volck en vor die stede vnser gaedes. mer die here moet doen dat in sin ansehuwe guet is. En ioab reisde en dat volck dat mit om was tegen sira to den strijde en hefft si verriacht en die soene amon sage dat sirus gevloue was en si vlouen oek vor abisay sinen broder en sin in gegaen in die stede en ioab is oek wed ghekiert in iherusalem. mer als sirus sach dat hi geuallen was vor ysrabel: do sande hi baden ende hefft to geleit sira die ouer die reyn was ende sophot ein prince der ridderschap Adadezer was ein leitsman. ende doe dyt dauid gebotschapt was vergaderde hy all ysrabel en gink ouer dye iordāen ende hy vyl tegen en in. ende schickede sine spitzen daer tegen ende si strijden weder tegen en. mer sirus vlo vor ysrabel ende dauid sloich doet van den sira seuen dusent wagen ende. xl. dusent voir ganger. ende sophot den princen des hers en do die knecht Adadezer sage dat sira ysrabel verwonen waren vlouen ouer to dauid en dienden om. en sira en wilde niet mer help geuen den sonen amon.

**Dat xx. ca. wo dauid rabba en die andere stede der kinder ammō verstoede en die ander strijde tegen die pilisteen gewan**

*[Marginal notes in a smaller script, likely a continuation of the biblical text or commentary.]*



**U**nde dat is geschiet na eynen iaer i der tijt als die koninge plegen tho stryde to gaen: dat Joab heeft vergadert eyn heer ende itarchheyt der rittheerschap ende verderfde dat lant der soen Ammon. ende hy repede ende belachte rabba Mer dauid bloeff in iherusalem do Joab versloech rabba ende sy voersstruden Ende dauid nam die kwoen melchion \*des affgaedes der kinder ammon. Van sine hooffde ende vant dar in eyn pont golds ende sex koestlick gesteente. ende maechde em schuē daer van eyn kwoen ende naem ock wele wouef vpt der stede. Mer dat volck dat daer in was leyde hy vpt ende dede auer sy gaen harken ende pfeen wagen. also dat sy van een anderen gesneden woerden ende to wreuen Des geliks dede Dauid all den stede der soen ammon. ende is weder gekijet myt all sinem volke in iherusalem. Na dessen is begonnen eyn stryd in gaser tegen die philisteen. in welchen he versloech so to chay die vsarhiten ende saphay van den geslechte raphaym en heeft se vernedert. Ende das is eyn ander stryd geschiet entegen die phylisteen i welchem adodatus eyn soen saltus der bethleemiten versloech den broder goliad gheheim. welks speers holt was alls em holt der weuer. Ende ock is eyn ander stryd gescheet i Geth. in welchem was eyn mensche seer lanck hebbēde sees vinger dat is to samen. xxiij. end die was ock gebaeren van dem geslechte rafa ym \*der esen. Desse blasphemerde israhel end Jonathan eyn soen samaa des broders dauid versloech en Dit sint die soene raphaym i geth die geuallen sint in die hant Dauids ende siner knecht.

**Dat. xxi. Capittel. Woe dauid verhauen i sinem moet liet alle die man vā israhel tellen en woe sich god da nimb toernde ende doer den propheeten gad gaff den koer dauid vnder dre plagen. ende wo die engel des heren versloech dat volck en dauid dat voer baet ende eynē al er dem heren tymmerde. :**

**U**nde die boese geist stont vp enteghen israhel en verweckde dauid dat hy israhel tellen solde. Ende dauid sede thoe Joab en toe den princen des volcks Gaet ende tellet israhel vā besabee aen bijs to dā : en bringz my dat getael dat ick dat weten mach. En Joab antwoede Die here moet vermeten sin volck hondertwerff mer dan sy sint. en sint sy nyet i heren myn koninck al dime knechtere. Warumb begert myn here dat israhel gerekent fall werde to sunden. Mer die reden des konings mocht meer \* dan die reden ioabs. Ende hirumb Joab is vptgegaen ende genek vmb all israhel. ende is weder gekomen to iherusalem; ende heft

gegeue dauid dat getael der gente die he vmb gegaen hadde Ende all dat getael israhel is geuonden : dusent mael dusent ende hondert dusent der manne die swerd vpt treckden. Mer van iuda : veer hondert ende seuentich dusent strydbaar man. want he en telde nyet leui ende benyamin. darumb want he vnwillich veruolgte des konings gebot. Mer dat myshagede gaede dat der koninck gebaeden hadde end versloech israhel Ende Dauid sede to gode. ick hebbe gesundiget sere vmb dat ick dat dede ik bydden dy. nym aeff die boef heyt dyns knechtes want ick gecklick gedaen hebbe. Ende die here heeft gespraken to gad den propheeten dauids seggende. Ga ende spreck to dauid ende segge em dit secht die here. ick geue di koer. van dreen kisse eyn dattu wilt dat ick di fall doen. Ende als Gad to dauid gekamen was. sede hy em. dyt secht die here. kisse dattu wilt off dre iaer pestilencie. off dattu dre maend vlees dyn vyand ende nyet entgaen en mozes ere swerd. off dree dage dat swert des heren ende den doet in dinem lāde en dat die engel des heren verslae in alle eynde israhel. Hirumb segt nu wat ick nu antwoerden fall de gemen die mi gesant heft. Ende dauid sede to gad. To alle syden drucke my die anre. Mer better is my dat ick vall in die hande des heren. Want vele sint sinre barmherticheyt dan in die hande der menschen. Hirumb heft die here gesant pestilencie in israhel. En dar sin geuallen van israhel wael seuentich dusent manne. ende heft ock den engel gesant in iherusalem dat he dy slaen solde. Ende do die geslagen woerden. sacht got en verbarinde sich vp die groetheyt des quaets. end geboet den engel die daer sloech. Dat ys nu genoch haeld vp dijn hant. Ende die engel des heren stont by dem acker Ornan des Ihebuseers ende dauid vpslaende sijn ogē. sacht den engell des heren staende tusschen hemel ende erden. en eyn vptgetagen swert in synre hant en geknet tegen iherusalem. Ende alsoe welen he en dpe aelsten gekleet myt haren klederen nederwart in die erde. ende dauid sede to gaede. Bijn ick niet die gene die gebaede heft dat dat volck ghetact solde werden. Ick bin die die gesundigz heft. ick bin die dat quaet gedaen heft. waer heft dit volck verdeent. Here myn got ik bidde dy laet dijn hant kiesen entegen my ende entegen dat huys myns vaders. Mer dijn volck moet nyet geslagen werden. Ende die engell des heren geboet Gad dat he seggen solde. Dauid dat hy vp clyminē solde en tymmeren eyn altaer de heren gade in den acker ornan. Iet usey Hirumb clam Dauid vp na den reden Gad die he gespraken hadden vpt den namen des heren. Ende ornan. als he vp sacht en sacht den engelle



ende sin vier soene mit om do verbergē sy sich want in der tijt vreuē sy den weyt in dem acker. Ende doe dauid quāem to oonan do sach en oonan ende genck em entgegen van sine acker ende anbede en nederwart to der erden: ende dauid sede to em. Ghiff my die stede dar dū huys op steyt: oppe dat ick tymmeren mach dem heren eyn altar dat in also dattu nemes also vele siluers als dat wert is: ende die plage mach vp holden van dem volcke. Ende oonan sprack to dauid stem ewech ende myn here die koninck do allet dat em behagt. Mer ick geue offen to offerhande ende vlegelen to holte ende weyt in offer: all dytwil ick gerne geue. En die koninck dauid sede to em. In gente wyse fall dat so geschyen. ick fall dy siluer geuen so vele als dat wert is. Want ick en fall dat dy nyet nemen. ende also den heren offeren danckbaer offerhande. Hirumb gaff dauid Oonan voer stede sees hondert syelen golds sere rechtuirdiges gewichtes ende tymmerde dar den here eyn altar ende offerde kennende ende vrede sam me offer ende hefft god angetopē ende hy heft en verhoert in dem vuyt van dem hemel vp dat altar des offers dat men verbrant. Ende die here hefft gebaeden dem engel ende hy hefft sijn swert gekijrt in sijn scheyde. Hirumb also gesinge dauid sach dat die here en verhoert hadde in dem acker oonan iebusey: offerde hy daer offerhande. Mer dat tabernakel des heren dat moyses gemacht hadde in der woestemen. en dat altaer des offerhandes dat men verbrant: was in der tijt in dat hogeste gabaon ende dauid en mochte nyet gaen to den altaer dat hy dat god bydde solde: want gy was myt groeten angst veruert syende dat swert des engels des heren.

**Dat xxij. capittel** Wo dauid vergaderde all getytschap to bouē eynē tempel. ende getoet salmon sinen soen to vulbrugen dat gebouwe des tempels.

**D**oe dauid sede dit is dat huijs gades en dit is dat altar in offerhande israhel. En hefft gebaede dat vergaddert solde werde alle die bekijrt waren to der ioedysce ee van den lande israhel. ende satte vut eynen steen houwer vmb steyn to snyde en to polere. vp dat dat huys gades getymmeret solde werden en wel yfers to negelen der doer en di to samen vogede: hefft dauid bereyt. en copers vnteliken last en die holter vā yderboemē warē nyet to schatte welke die sydomier en tyri brachten to dauid. ende dauid hefft gesacht. Salmo myn soen is eyn kleyn kint en zart en dat huis dat ick den here tymmerē wyll fall werde so gedaen dat dat in allen lantschoppen vernoempt

fall werden. Hirumb sal ick en bereyden dat dat van noede to behoert. Ende vmb desse sake bereyde hy all kost voer sine doede. en hy reep sinen son salmon ende geboet em dat hy tymmerē solde eyn huys dem here gaede israhel. ende dauid sede to salmon. Myn soen myns wille hefft geweest dat ick tymmerē solde eyn huys den name des here mys gades. Mer die: vde des here is geschypet to my seggende. vele bloddes hofstu vutgestoort en vele stride gestrede. du en salt nyet moegen tymmeren eyn huys i myne name: want so vele bloddes vut gestoort is voer my. De soen die dy gebare sal werde fall sijn ey sere vrede sam man: want ick fall en doen rasten vā all sinen viandē all vmb ende vmb desse sake sal hi genoempt werde vrede sam. ende ick fall geuen vrede ende ledicheyt in israhel in allen sinen dagen. hy fall tymmeren eyn huys mine namen ende hy sal my sijn eyn soen ende ick fall em sijn eyn vader ende ick fall den stoel sins koninckriks vast maken in die ewycheit auer israhel. Hirumb myn soen dpe here sy mit dy ende werde geluckich ende tymmer dem heren eyn huis dynen gaede als hy gesproken hefft van dy. ende die here moere dy geue wil heyt ende sune: dat du moeges regnen israhel en bewaren den ewen des heren dyns gades dan machstu voort komen. Iffer dattu bwares die gebaede. ende ordele die god gebaeden hefft. Moysi dat hy die leren solde ysrachel. Werde gestreket en doe malick en wil nyet entfeen noch treue. siet i minen armoede hebbe ick bereyt die kost des huys des heren. Hundert dusent pont golds. ende dusent pont siluers. mer des coepers ende yfers en is geyn gewicht. Want dat getall wart auerwunnē van groetheit. Holt en steyn hebbe ick bereyt to allen kostē en du hefft vele werckmeister steyn houwer ende knecht end werckelude der holter ende alre kuste sere wys vmb eyn werck to maken in golt ende in siluer ende coeper ende yfer welks geyn getael en is. Hirumb sta vp ende maek ende die here fall sijn myt dy. Ende dauid hefft gebaeden all den prieten ysrachel dat sy helpen sulde. Salmon sine soē seggende. Gy siet dat die here uwe god myt uwe is ende hefft uwe gegeuen touwe doer de vmbganck ende hefft all uwe viandē auer geueert in uwe hāde ende die erde is ondergeuopen voer dem heren ende voer sijn volck. Hirumb geuet uwe herre ende uwe synne dat gy den heren soekt uwen god. ende staet to same vp ende tymmer eyn hellich huys dem heren uwe gaede dar in geleyt mach werde die arch des verbuntnisse des heren. ende die water dpe dem here gelhelliget sijn in dat huys dat getymmet wart in den namen des heren.

*[Marginal notes in a smaller, cursive script, likely a commentary or gloss on the main text. The text is partially obscured and difficult to read due to the angle and fading.]*



**Dat. xxij. Ca.** Woe dauid Salmonē ma-  
kede eynē koninck ende woe hy die leuittē we-  
de en ordingde in de denst des tempels.

**H**umb dauid ost en vol der dage hefft  
gesat salmon sine soen koninck auer is-  
rahel ende hefft vergadert all die pri-  
ester ende die leuittē ende die leuittē en-  
de leuittē sijn geteelt vā. xx. iaren en ypwartz  
en dat sint geuonde. xxxviij. dusent man. Dyt  
desen sint geuonden en gedeelt in den denst des  
huys des heren. xxij. dusent. Mer der voerwe-  
sers en der richter dat sint der leuittē. lvi. dusent  
en veer dusent doerwechter ende alsovel senger  
singende den heren in orgelle die hy gemakt  
hadde to singe En dauid hefft die gedeelt doer  
ordmanie der soene leui. als Gerson en caath  
ende merari. Die soene gerson leeda en semei  
Die soene leeda princen iohihel en ethan. ende  
iohel dree. Die soene semei salimith ende ozihel  
ende aran dree Dyt sint die princē des gefinde  
leedan en die soene semey leeth en zisa ende ba-  
ria. desse soene semey waren vijer. en leeth was  
die ijerste. ysa die ander. mer paus en Baria en  
hadde nyet. ende darumb sint sy getelt in eyn  
gefinde en in ene huse gerekēt. Die soene Ca-  
ath aram en ysaar hebton en ozihel vijer Die  
soene amtam aaron en moyse. en aaron is ge-  
scheyde dat hy dynē solde in sancta sanctorum  
hy en sine soene bis in ewicheyt. En solde bēne  
wytroch na sine gewonde en benedien sine na-  
men in der ewicheyt. En die soene moyse des  
menschē gaedes sint getelt vnder dat geslecht  
leui. Die soene moyse gerson en eliezer Die soe-  
ne gerson suauhel die ijerste. sūder die soene ely-  
eser wat roobia die ijerste. en nyet wat eliezer  
ander soene. Mer die soene roobia sin sere gema-  
nichuoldicht. Die soene ysaar. solomith die ijer-  
ste. Die soene hebton. ierian die ijerste. amarias  
die ander. iazihel die derde. iechmaā die vijde.  
Die soene ozihel. mychad die ijerste. iohia die an-  
der. Die soene merari. mooli en mus. En die so-  
ene mooli. eleazar en as. en eleazar is gestouē  
en hy en hadde geyn soene mer dochte. en dpe  
soene as er brodere namē die to wijue. Die soe-  
ne mus en mooli en eder en ierimuth dree. Dit  
sint die soene leui in ene gebuerde en gefinde pri-  
en doer ordinācien en getaek al der hoefde die  
de die werke des densts in de huse des heren  
vā. xx. iare en dat bauen. want dauid seide. die  
here got israhel heft gegeue raste sine volke en  
iherusalē to entre waninge. bis in ewicheyt En  
dat en sal nyet mer sin vā den amptē der leuittē.  
dat sy ichts me drage dat tabernakel en all die  
vare to den denst des tabernakels En na de le-  
sten gebaede dauids sal getelt werde dat getal  
der soene leui vā twēnich iare en dar en boue. en  
solen wesen vnder die hāt der soene aazō in de

Denste des huys des heren in de porteken vnder  
de voerhuse en kamerē en in die stede der rep-  
ningē en in den hellige huisen en in alle werke  
des densts in de tempel des heren. Mer die prie-  
ster sollen sin auer die broder der versetunge en  
to de offer des densts en to de vlade en vngesu-  
ijde brode en to de broed dat gefuekt wart in  
der pannē en to bēne en auer all gewichte ende  
mate Mer die leuittē solle sijn dat staē des mo-  
ges vmb to helpen en to singe den heren en geli-  
kes des auēdes. als wael in offer ringe der be-  
nede offer des heren als in de sabbate en kalēden.  
en anderē hochtē na dat getal en wisen eyns  
ytliken dings ewelike voer de heren en dat solen  
sy hode die bewaringe des tabernakels des ver-  
buntis en die gewaende des hellige huys end  
die behoedinge der soene aazō er broder dat sy  
dynē in dem huys des heren.

**Dat. xxij. Ca.** Woe dauid hefft geschey-  
den die leuittē ende pyt en geordingt die prie-  
ster ende ere namen.

**O**er den soene aaron sint geweest desse de-  
linge. Die soene aarō. nadab en abiu-  
ende eleazar en ythamar. Ende nadab  
en abiu sint voer ere vader gestouē sūder kide  
en eleazar en ythamar hebbe gebruekt der pri-  
ester schap. Ende dauid hefft sy gescheyde dat  
is sadoch vā den soene eleazar en achymelech-  
van den soene ythamar na ene gebuerde ende de-  
ste. En vele mer sint geuonde der soene. eleazar  
vnder den mānen die die vorste warē dā die so-  
ene ythamar. Ende hy gescheyde sy dat is vā  
den soene eleazar seestye princen en vā de soene  
ythamar doer sin hesinde vnder eyn and auer-  
mids lot gedeelt. wāt dat waren princen des  
hellige huis en princē des huis gaedes als wal  
vā den soene eleazar als vā de soene ythamar.  
En semeias eyn soen nathanael in der schrift  
gelert en leuyt heft sy beschreue voer de konik  
en voer de vorste en voer sadoch de priester en  
voer abimelech abiathars soen en voer de pri-  
ester der gefinde en der leuittē ey huif  
eleazar die de andere voer was. en eyn and huif  
ythamar welk vnder en hadde die andere En  
dat geck vpt dat ijerste lot ioianb. dat ander ie-  
deye. dat derde harmi. dat vijde seotim. dat  
vijfte melchia. dat. vi. amaymā. dat seude A-  
chos. dat. viij. Abya. dat. ix. Jhesu. dat. x. se-  
chemā. dat. xi. Eliaib. dat. xij. Jacim. dat. xij.  
hoppa. dat. xiiij. is baal. dat. xv. belga. dat. x-  
vi. enmer. dat. xvij. ezi. dat. xvij. aphis. dat  
xix. ephzeia. dat. xx. ezechiel. dat. xxi. iachm  
dat. xxij. gamul. dat. xxij. dalaiau. dat. xxiiij.  
naziau. Dit sint ere gebuerde na ene denste dat  
sy solle ingaen in dat huys gaedes en na ere  
gewande vnder die hāt aaron ers vaders alle  
gebaede hefft die here god israhel. mer der soe



leui die ouerbleue wate vā de soene amra was subahel. en vā den soene subahel iedepa. en vā de soene roboie was die voeste iefias. Mer ysaa ris was ein soen salemoth. en sin soen was iana diath. en sin soen ietiau die iijste. amarias die and. iahihel die derde. iechmoā die vijfde. Die soene ozihel micha. en der soen micha samit en die broder micha isia. en iefias soen was zacha tias. Die soene merati mooli vū musi Die soen ozian benmon. ende eyn soen merati oziau en so em en sachur en hebri. mer mooli eyn soen ele azar die en hadde gem kind. mer der soen Cis was iemihel. Die soen musi mooli edet en ie timothy. Dit sint die soen leui na de huserē ers gefinds. sy hebbē ok gelecht lotte tegē er bro der. die soene aarō voer de konik dauid en sa doch en ahimelech en de pūcē der priesterlike gefinde: ende dat lot hefft gedeelt also wael die aeldsten als die iungsten.

Dat. xxv. ca. Woe en welke vut den leuie by afschede to sin senger in de tempel.

**H**ub dauid en die meysterchap des hers affscheyde to den denst. Die soene asaph en hemā en yditū dat sy propheteē solden in harpen in psalterē en cimbalen. na ere getael de nen in den amptē en toe gewijst. Vā den soene asaph: zachur en ioseph en nathania en asare la die soene asaph vnder die hāt asaph pphē: tijden voer de koninck. Mer yditū godolias soti iefayas en sabayas en mathathias sees vn der die hāt des vaders ydithū die in der harpē prophetijde vp die gene die belyde en belofde den heren. Ende hemā soene sint hemā bacdau mathamu ozihel subuhel en ierimoth anamias anani eliatha geldelthi en ramethiseer ende ief toccasa mellothi othir en mosioth. all desse wa ren soene hemā propheteē des konings in dem smone gades dat hy verheue solde dat horn. dat is die sterke en macht des ricks dauids. En god hefft gegeuen hemā. xiiij. soene en dre dochter. en al sint sy gedelt i die hāt ers vaders to singē in den tempel des heren in cymbalē in psalterē ende harpē en to denste des huis des herē voer den koninck als asaph en ydithū en hemā. Ende er getael mit ere brodere die leeden den sauck des herē. all die mesters sint geweest twe hondert. lxxviiij. ende sy hebbē geworpen lot na gebuerde gelik also wael die meyste als die mynste. die gelijde ende die yngelijde. En dat is vut gegaen. dat is geuallē. Dat iijste lot vp iosep die was vā asaph. Dat ander Go dolie em en spne soene en sine brodere. xij. Dat derde zachur en sine soene en brodere. xij. Dat vierde ysari sine soene ende synen brodere. xij. Dat vijfte mathame sine soene en brodere. xij. Dat seeste tocciau en sine soene en brodere. xij. Dat seuede israhela sine soene ende sine brode

re. xij. Dat achte ysayo sine soene en brodere. xij. Dat ix. mathame sine soene ende sine brodere. xij. Dat x. semeie sine soene en sine brodere. xij. Dat xi. esrahel sine soene en sine brodere. xij. Dat xii. asabye sine soene ende brodere. xij. Dat xiii. sobahel sine soene ende sinen brodere. xij. Dat xiiii. mathathie sine soene ende sine brode re. xij. Dat xv. ierimoth sine soene ende brodere. xij. Dat xvi. anamie sine soene ende brodere. xij. Dat xvii. ies toccase sine soene ende brode ren. xij. Dat xviii. anam sine soene en brodere. xij. Dat xix. mellothi sinen soene en brodere. xij. Dat xx. eliatha sine soene ende brodere. xij. Dat xxi. othyr sine soene ende brodere. xij. Dat xxii. godolliathi sine soene ende brodere. xij. Dat xxiii. afud sine soene ende brodere. xx. Dat xxiiii. Romanthieser sine soene ende bro dere twelft.

Dat. xxvi. ca. welke wate geordiniet to sin doerwerders en verwarer in de tōpel gades.

**M**er die delinge der doerwerders vā de chonitei was mesellemia eyn soen cho te vā de soene asaph des soens meselle mie was zacharias die iijste gebaē. iadihel de ander. abadias die derde. iathanael die vierde. ahilam die vijfte. iohānan die seeste. helioanai die seuede. Mer die soen obededō was semei as die iijste gebaē. iosabad die ander. Johaa die derde ysachar die vijfde. nathanael die vijfte amihel die seeste ysachar die seuede phollai die achte: want god hefft en gebenedyt. Mer semeie den soen obededom sint gebaeren soene die welke dar sint geweest auerste ere gēinde: want sy warē seer starke mā. Hiram die soene semeieothim en raphael en obediel sabad ende sin brodere die alse starckste to denēde sint ge west. lxxij. Mer die soeneme sallame en er brode seer starck. xviiij. Vā hosa dat is vā den soenen merati ys geweest semri eyn prins: want hy en hadde gen iijst gebaē. danib satte en sin vader to enē prince. Helchias die ander tabelias dy derde zacharias die vijfde. all desse soen en bro dere hoza. xiiij. desse sint gescheyde to doerwer ders dat sy all tijt sin prince der wachunge all ock ere brodere denēde in de huys des herē. Hiri umb sint gelecht lote rechtuerdichlike so de elē ne als den grote doet er gefinde in en itlick der poete. Ende dat lot des iijsten wel selemie. Mer zacharie sine soene eyn ser wisen ende geleeden man to quam by lottinge dat region des no dens. ende obededō en sine soene to de suyde in welck sy de des huys was daer die raet der ael den sephima ende hoza to de weste by die poete die ledet to dem wege des vpehymies en soe is bewaringe entgegen bebewaringe. Mer to den ostenwart sees leuten ende to den noeden vier des dags ende to des sunden gelick des dags

*[Marginal notes in a smaller script, likely a continuation of the biblical text or commentary.]*



ock vier-ender siden daer die kamer des ruzs was vier-twe ende twe-ende in den zellen der doerwerders to den westen vier-in dem wege twe ende tw doer der zellen Dit sint die delige der doerwechter der soene chore ende merari-mer achias was auer die schatte des huys des heren ende auer die vare der heiligen dingen. Ende die soene dan des soens gersoni van ledā vorsten der gefinde ledan ende gersoni iehyeli Ende die soene iehyeli zathan ende Johel sijn broder waren auer die schatte des huys des heren. Amramitis ende psaanitis ende hebromitis ende hositis Mer subahel eyn soen gerson eyn soen moyh was gefat auer die schatte ende sijn broder eliezer welks soen was raabia ende des soen was ysaias ende des soen was ioram ēde des soen secri ende secri soen was selemith. Des selemith ende sijn broder warē auer die scate to der heiligen welck dauid ende die voersters der gefinde ende die tribune ende die centurioni gehelget hadden endevoert die voesten des heren vā den stride en van den roeuen der stride. welck sy gehelliget hadde to betoringe en to de huse ende des bēpels des heren. Ende desse altomale hellichde samuel die pzophere ende saul sijn soen Eis ende abner eyn soen ner en Joab eyn soen sarius all hellichde sy dyt doer die hant sakamith en sijn broders Mer caneias was bauē die satapten en sijn soene to de werke die die vā buten geschede auer israhel vmb sy to leren en to richten. Mer vā den hebroniten was esabyas en sijn brodere seer starcke man dusent seue hundred auer israhel auer die iordane entegen dat westen in allen werken des heren en in den denste des konings Ende der hebronite prince was hieriana en gefinde en geslechte. An den eliam des ricks dauid sint getalt en geuonde seer starcke mā in gazar galaad ende sijn broder starcks aelders twe dusent seue hundert prince der gefinde. Mer dauid der konink hefft die voergerat den rubemiten en gaddyten en de haluen geslechte manasse in all dendienste gaedes en des koninks.

**Dat xxviii ca.** Van de leydslude der twelff scharen des konings ende die name der voerste der geslechten ende ock die name der auersten vā alle dauids dienstwercke en guderen.

**M**er die soene israhel na en getael prince der gefinde tribune en centurione ende vaegde die den koningede nede na eenen scharen ingaende en vutgaende doer all maende in de iaer itlick vā en was baauē .xxiiij. dusent. Moam sabihels soen was auer die ierste scare in de ieste maent en vnder en .xxiiij. dusent vā des soene phares was eyn voerste eyn prince al der prancen in de heer aen die ieste maent. En

dudyaolhires hadde die schar des anderē maent des en na em eyn ander genoempt maellorij die regijede eyn deel des hers vā .xxiiij. dusent. En die leidsma der derde schare in der derde maent was banaias eyn soen ioiade priester en in sijn delinge waren .xxiiij. dusent. Desse is banayas die alre starckste vnder dertich en baen uen dertich. Mer amifadab sijn soen was baen en sijn schare. Die vierde an der vierder maent was asahel eyn broder ioab en zebedias sijn soen na em en sijn schare warē .xxiiij. dusent. Die vyfte an dem vyften maent eyn prince samaoth der ieserithe ende in sijn schare waren .xxiiij. dusent. Die seeste in dem seesten maent hyra eyn soen accos der theuice ende in sijn schare waren .xxiiij. dusent. Die seuede in de seuende maent zekles der phallomite van de soene ephraim ende i sijn schare warē .xxiiij. dusent. Die achte in den achte maent subochay der vsathire vā de geslechte jaray ende in sijn schar warē .xxiiij. dusent. Die negede in dem negede maent abyser der anathotice van de soene gemim en in sijn schare waren .xxiiij. dusent. Die teende in de teende maent Maay ende hy was eyn neptolhatice vā de geslechte jaray ende in sijn schare waren .xxiiij. dusent. Dye elfte in de elften maent Banay pas der pharatomite van de soene ephraym en in sijn schare warē .xxiiij. dusent. Die twelfte die in de twelften maent holday der neophatice vā den geslechte godhomel ende in sijn schare warē .xxiiij. dusent. En auer die geslechte vā israhel waren heren. Den rubemite was eyn leidsman elyfer eyn soen zechi. Den Symeoniten eyn hertoch saphacias der soen macha. De leuice asabyas eyn soen chamuel. De aaronite sach doch juda heliu eyn broder dauids. Isachar ari eyn soen michael. De sabulomite iel mayas sijn soen abbye. Den vā neptalym ierimoth ey soe ozihel. De soen ephraym was ozee eyn soen oza siu. De halue geslechte manasse iohel eyn soen phada. En dem halue geslechte manasse in galaad iaddo eyn soen zacharie. Mer benjamin iazihel der soen abner ēde dan ozihel eyn soen ierwoam. Dyt sint die prince der soenen israhel. Mer dauid en wolde nyet tellen die vā .xx. iaer nederwerdes aelt waren. Want die here geslecht hadde dat hy manichuoldige solde israhel als die sternē des hemels. Joab eyn soen sarius hadde begunne to tellen en hy en hadde nyet volbracht. Want darumb die torn gads weyl vp israhel en hirub is dat getael der gente die getalt waren nyet geschreuen in die iarlicheste boeke des koninks dauid. En auer die scate des konings was azymoth eyn soen adyphel. Mer ionathā ey soe ozie die was baue de scaten die waren in de stede en in de doerpe ende i den tornē. Mer ezi eyn soen thelub dye was



Dat tieste boeck

bauen de werck der bouwers en bauē de acker  
man die dat lant bouwede En semeias der to  
matite was bauē die bouwer der wingarde en  
zabdias der aphonite die regijde die wijnel  
ter en auer die stede der olyboem en vpgēboem  
die dat warē in derelde was balanā der gederi  
te Mer auer die aporeke des olies was ioas en  
auer die bestē die geuoct woerde i sarōa was  
gefar sethry der saromite En auer die ossen in  
de dalē sophat eyn soen adly Mer auer die ca  
melē vtyl der ismahelite en auer die eselē iady  
as die weronahite auer die schape was iazym  
die agatner Al desse warē princē des guedes  
des konincks dauid Jonathā die oem dauid  
was raetsmā wijs en gelert hy en iabihel eyn  
soen athamō warē mit den soenē des konings  
achitophel was ock eyn raetsmā en chusi der a  
rachite eyn vrit des konings Na achitophel  
was ioiada eyn soen banaie en abiat har Mer  
die princē des hers des konings was ioab

Dat xxviii ca wo dauid all de volk sede dat  
em der here vptuerkōē hadde en na em salmō  
to eynē koninck auer israhel en wo hy salmō  
auerleuerde dat golt ende siluer to bouwen dat  
myt den tempel des heren

**O**nde dauid hefft to samē geropē al dyc  
princē israhel ende die gelerde man der  
geslechte ende auer man der schatē die  
den koninck deende en die tribuner en centuri  
oner en die warē auer die rickdoem en beftin  
ge des konings en sin soene mit de kamerlingē  
en die mechtige en all die starckste in de her ie  
rusalē En doe die konink vp gestaen was end  
stont sprak hy hoer my min brodere en myn  
volck Ick hebbe gedacht dat ick tymeē solde  
eyn huis in welke restē solde die arch des vre  
den des herē en eyn voetschemel der wete des  
herē vns gads en ock hebbe bereyt all dinck to  
tymmeē Mer god heft my gesecht du en salt  
nyet tymmeē eyn huys in minē namen want  
du bns eyn stādē mā en hefft bloet gestoet  
met die here god israhel hefft my gekaē vā al  
den huys myns vaders dat ick wesen solde eyn  
koninck auer israhel in ewicheit Want vā iut  
da heft hy gekaē die princē en vā huse de iuda  
dat huys myns vaders hefft em behagt dat hi  
my kelse to enē koninck auer al israhel Mer vā  
minē soenē want hy die here my vele soene ge  
geuē hefft heft hy gekōē salmō mynē soen to  
fitre in den trone des ricks des herē auer israhel  
hefft my gesecht Salmō dyn soen sal tymme  
ē myn huys en minē sael wāt ick hebbe en my  
vpt verkatē to enē soen en ick sal em sijn eyn va  
der en sal vast makē sin rick in der ewicheit ys  
dat sake dat hy volhert to doen myn gebaede  
en ordelē als hy hude doet Hirumb nu voer al  
die vergaderinge israhel to horede gade vnsen

heren bewart en soeckt all die gebaede des heren  
vnses gades vp dat gy besitre moget dat  
gude lat en laten dat uwen soenē na uw in der  
ewicheit Mer du salmō my soen bekene de god  
dins vaders en deen em mit volkamē herte en  
wilgē moede want al herte vndersoecht die he  
re en all gedanckē der herte verster hy Ist sa  
ke dattu en soekst du salt en vinden mer setest  
du en hy fall dy nederwerpen in der ewicheit  
Hirumb nu wāt die here dy verkatē heft dat  
tu tymmeren soldes eyn huys des geheiligē  
werde starck ende volbrenge Ende dauid heft  
gegeuen salmō sinē soen beschreuinge des poer  
tikes ede des tempels ede der ketre en des auer  
maels kamer ende raste stede in hemeliken to  
gengē to de altaer en des huys der gnade en al  
der salē die hy vpt gedacht hadde en die voer  
kameren all vmb en vmb i die schatre des huys  
des herē en in die schatre der helgen en beset  
uonge der priesterliker en louitē delonge in alle  
de werckē des huys des heren en in al die vate  
des densts des tempels des herē golt en gewich  
te to allē vate des densts en gewicht des siluers  
vmb manigerley vate vñ werckē en to gulden  
luchteren en to lanternē golt na der mare eyn  
itliken kandelen en luernen ende des gelicks i  
siluere candelen ende lanternen na verschedin  
ge der mare gaff hy gewicht des siluers End  
hy gaff golt to den taffelē der verferinge in ma  
nicherley maneren der taffelē en des gelicks ok  
siluer to anderen siluere taffelē to cruwelen tho  
schalē en wirocks vate vā pure golde en gol  
de lewē dat to hy deelde gewicht na gedamre  
der mare en des gelicks schede hy mancher  
ley gewichte des siluers to siluere lewē ende hy  
heft gegeuē seer pur golt de altaer in welken  
gebrant solde werden die wirock en dat men  
vande maken solde eyn gelicknis en wage eys  
cherubyn vpt tekende sin vlogelen en bedeken  
die arch des verbuntis des heren En hy sede  
all desse dinge sint gekomen to my geschreuen  
mit der hant des heren vp dat ick verstaen sol  
de all die werke des exēplars En dauid sede sal  
mon sinē soen do mannikē en werde gesterkt  
ende make dattu nyet entsees off entfrichts  
Want die here myn god sal wesen mit dy en  
en fall dy nyet laten noch beguen bijs dat du  
volbracht hefft all werck des densts des heren  
Hejt die delinge der priester ende der leuiten  
staen dy by en sin bereyt in allē denst des huys  
des heren ende die princen ende dat volk hebbe  
bekat all dijn gebede

Dat xxix ca wo dauid en al die voerster  
ende dat volck van israhel er gauen offerden  
to dem bouwe des tempels ende wo salmō ge  
saluet wart in enen koninck voer dauid en me  
dauid gestoeten is

*[Marginal notes in a smaller, cursive script, likely a commentary or gloss on the main text. The text is partially obscured and difficult to read due to the angle and fading.]*



**U**nde dauid die koninck hefft gespra-  
ke to all der vergaderinge God heft ver-  
kare ene mine soen salmo die noch eyn  
kynt en kleynlick is. wat dyt eyn groet werke  
is en eyn waninge die bereyt wart nyet de me-  
schen men gaede. ick hebbe mit alre miner ma-  
cht bereyt die kost des huys des heren myns  
gads. golt to de golden vate en siluer to de sil-  
uer vate. coeper to den coeper. yser to den yse-  
ren wercke ende holt to den holtwerkē en ko-  
stelike stene onychinos en steyne geuarwet in  
mancherley varwen ende all kostlike gestein-  
te ende moemelē steyn ouerulodich. en bauē des-  
se dingē die ick geoffert hebbe to de huys myn-  
gads. van mine gude geue ick in dem tempell  
myns gads. golt ende siluer van myne sunder-  
linge affgescheyden guede. vyt genomē die ick  
bereyt hebbe to den helligē huis dre dusent pot  
golds van de goide ophir. En seue dusent pot  
des alre gepofften siluers to den wonden des  
tempels to vergulden. ende hebbe voer gegeue  
golt waer golds noet was ende siluer war sil-  
uers noet was. die werke more gescheyen doer  
die hāde der wercklude. En off emāt willēlike  
offer. hy sal sin hant hude vullen en offer dat  
hy wil den heren Hirumb die princken der gesin-  
de en all die edele der gesechte israhel Tribuen  
ende atunon ende princē der princken der besit-  
tinge des konings hebbet gelauet en gegeuen  
to de wercken des huys des heren vyff dusent  
pont golds ende .x. dusent pot siluers en .x. du-  
sent schillinge en .xxviii. dusent pont coepers.  
en hundert dusent pont yfers en by welke ge-  
uonden sin gesteynte die sint gegeue to de scate  
des huys des herē doer die hant iehihel des  
gesomre. En dat volck is voerblijt en louēde  
willentlik et gelouede: want myt allē herte heb-  
ben sy de offer gebracht de heren en ock dauid  
der koninck hefft sich verblijt mit vrolicheyt.  
en hefft gebenedijt den heren voer all die reel-  
heyt des volks ede sacht. **Gebenedijt sijn du he-  
re got israhel vns vaders vā ewicheyt to ewi-  
cheyt. Dijn is groetmakinge en macht en glorie  
ende victorie en dy sy loff. Wat dyn sijn al din-  
ge die sint in dem hemel en in der erde. Hete din  
is dat rike en du bijn bauen all princken. Dijn  
sint die rikedom en dy is glorie en du bijn eyn  
hete alre dingē. In dinc hāt is cracht en macht  
in dyn hant is groetheit en gebot alre dingē.  
Hirumb nu hete vnsē got wy beiyen dy en louē  
dine gloriösen namē. We bijn ick en we is my  
volck dat wy al desse dingē dy mogen louē.  
Dijn sint all dinck en dat wy vā dyn hāt ent-  
fangen hebbē: hebben wy dy gegeuen. wāt wy  
sint pelgam ende vromde voer dy als all vnsē  
vaders. Dine dage sint als eyn schem vp erde  
ende dat en is geyn moringe. Hete vnsē god**

al desse manchuoldicheyt die wy bereyt hebba  
vp dat getymert solde werde eyn huys dine  
namen is van dyn hant ende dyn sijn alle din-  
ge. **Ich weet myn god dattu prouest die her-  
ten ende lieff hebs die simpelheyt. Hirub heb  
ick in simpelheyt myns herte vroilke geoffert  
all desse dingē en hebbe gelye dm volck dat hie  
geuōde is mit groter blytschap dy offer gauē  
Hete got abrahā en ysaac en israhel vnsē vade-  
re bewaer in der ewicheyt dessen willē ers her-  
te en desse gedachte more al tijt bliue in dyn  
eren. en gijff mine soen salmon eyn volkamen  
herte dat hy bewaer dijn gebode dijn getuich-  
nisse dyn gesette en do al dick dat getymert  
werde dat huys dar to ick die kost bereyt hebbe  
En dauid hefft gebade all der vergaderinge be-  
nedijt den herē vnsē god en all die vergaderi-  
ge hefft genedijt gaede de herē der vader en toe-  
geden sich en anbeden god ende dar na den ko-  
ninck ende offerde den heren offerhade. en des  
anderen dags offerde sy den bernende offer du-  
sent steyr. dusent wedet. dusent lāmet mit cē  
to behore. ende mit alre gewondē aueulodich i  
al israhel. ende sy aten en drinke by den heren i  
den dagen mit groter vrolicheyt. en salueden  
anderwerff den son dauids en sy saluede en den  
heren to ene prince ende to ene byschap. en Sal-  
mo hefft geseten vp de stoel des herē voer emē  
koninck voer dauid sine vader. en dat behage  
de en allen ende all israhel was vnderdanich.  
die princken ende mechtigen en all die soene des  
konings dauids gauē em die hant en wat vā  
der daen salmon dem koninck. **Ende die hete  
makede groet salmon auer al israhel ende gaff  
em glorie des ricks: welck geyn koninck voer  
en gehat en hefft. ende dauid eyn soen ysay te-  
gnijde auer all israhel. Ende die dage die hy  
regnijde auer israhel die waren vijertich iaer.  
in hebron regnijde hy seue iaer. ende in iheru-  
salez. xxxij. iaer. ende is gestouē in groter aelt-  
heyt. vol van dagen van rick dom ende vā glo-  
rie. ende salmon sin soen regnijde na em. mer  
die ierste werck ende die leste werck des konin-  
ges sint gescreuen in dat boeck samuel des pro-  
pheten. dat is in dat ierste ende ander boeck  
der koningē. Ende dem toke nathan des pphe-  
ten. ende in dem boeke gades prophetē. en voer  
al die werck sijn gantzen ricks en sinte starck-  
heyt ende der tijde die voer gaen sint vnder em  
off in israhel off in allē rike der erden.****

**Hijt endet dat ierste boeck. Ende begint  
dat ander boeck paralipomenon.**